



RECEPTEUR DVD/CD

MANUEL D'UTILISATION

MODEL: LH-T6740

(Unite centrale: LH-T6740A,
Enceintes: LHS-T6740T, LHS-T6740C,
LHS-T6740W)



Avant de brancher, de mettre en fonctionnement ou de
regler cet appareil, veuillez lire attentivement et
completement ce manuel d'instructions.



AVERTISSEMENT
RISQUE DE CHOCS
ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR



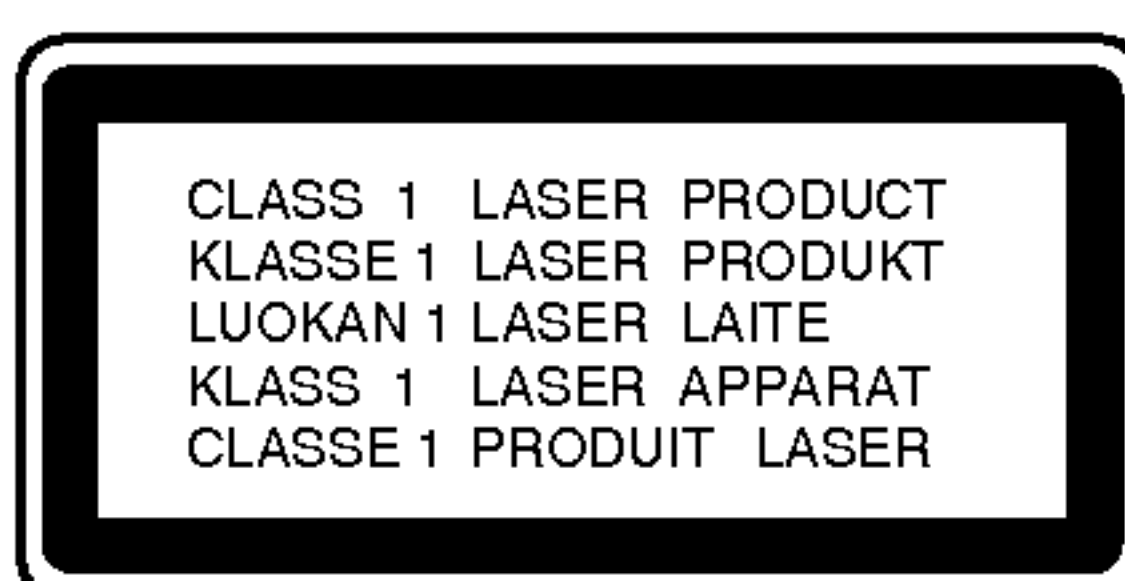
AVERTISSEMENT: AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE) CONTIENT DES PIECES D'ENTRETIEN QUI NE SONT PAS A L'USAGE DE L'UTILISATEUR CONFIER L'ENTRETIEN A DU PERSONNEL QUALIFIE

 Ce témoin clignotant avec le symbole d'une flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'un voltage dangereux non isolé, dans le boîtier de l'appareil, qui peut s'avérer d'une amplitude suffisante pour provoquer un risque d'électrocution.

 Le point d'exclamation qui se trouve dans un triangle équilatéral à pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de directives de fonctionnement ou d'entretien importantes dans le livret qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT: AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

AVERTISSEMENT: N'installez pas dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.



ATTENTION:

Cet ampli-syntoniseur disque vidéo numérique utilise un système laser.

Afin de garantir une utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel de d'utilisation et conservez le pour vous le consulter ultérieurement.

Si l'appareil a besoin d'une réparation, veuillez contacter un réparateur agréé : reportez-vous au chapitre 'Procédure de réparation'

L'utilisation de contrôles, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celle spécifiées dans ce manuel peut provoquer une exposition à un rayonnement dangereux.

Afin d'éviter une exposition directe au rayon laser, n'essayez pas d'ouvrir le coffret.

Le rayonnement est visible quand l'appareil est en marche.
NE PAS FIXER DU REGARD LE RAYON.

ATTENTION: L'appareil ne doit pas recevoir de gouttes ou d'éclaboussures d'eau et ne placez aucun objet rempli de liquide comme par exemple un vase sur l'appareil.

PRÉCAUTION concernant le câble d'alimentation

Il est recommandé, pour la plupart des appareils, de les brancher sur un circuit spécialisé.

Cela veut dire qu'un circuit comportant une prise de courant simple alimente uniquement cet appareil et qu'il n'a ni d'autres prises de courant ni d'autres circuits secondaires. Vérifiez la page des spécifications dans ce manuel de l'utilisateur pour en être sûr.

Évitez de surcharger les prises murales. Les prises murales surchargées, desserrées ou endommagées, les rallonges, les cordons d'alimentations effilochés et l'isolation des câbles endommagée ou fêlée sont dangereux. Toutes ces conditions risquent de provoquer un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le câble de votre appareil, et si son aspect indique qu'il est endommagé ou détérioré, débranchez-le, arrêtez momentanément l'utilisation de l'appareil, et demandez à un technicien agréé de remplacer le câble par une pièce de rechange appropriée.

Protégez le cordon d'alimentation de tout emploi abusif, évitant par exemple qu'il soit tordu, entortillé ou pincé, que l'on ferme une porte ou que l'on marche sur le cordon. Faites très attention aux fiches, prises murales et au point où le cordon sort de l'appareil.

ALIMENTATION: Cette unité est prévue pour fonctionner sur un réseau d'alimentation de 100-240V et de 50/60Hz.

CÂBLAGE: Cette unité est fournie avec une fiche d'alimentation secteur de 13 ampères agréée BS 1363, équipée d'un fusible de 3 ampères. Utilisez exclusivement des fusibles de rechange de 3 ampères agréés de type BS 1362, BSi ou ASTA.

N'utilisez jamais cette prise sans que le couvercle du fusible soit en place. Pour vous pourvoir d'un protège-fusible de rechange, contactez votre revendeur. Si le type de fiche fournie ne correspondent pas aux prises de votre maison, il faudra enlever la fiche et la remplacer par une autre qui s'adapte bien. Veuillez vous reporter aux instructions de câblage ci-dessous :

AVERTISSEMENT: Supprimez la fiche d'alimentation secteur si elle est enlevée du cordon d'alimentation de ce lecteur DVD. Une fiche d'alimentation secteur ayant des fils dénudés peut être dangereuse si insérée dans une prise secteur.

Ne branchez aucun câble sur la broche de mise à la terre, marquée E ou portant le symbole  de mise à la terre, de couleur verte ou verte et jaune.

Si vous adaptez une autre prise, veuillez installer un fusible de 3 ampères, soit dans la prise, soit au tableau électrique.

IMPORTANT: Les fils du câble d'alimentation de cet appareil répondent au code de couleurs suivant :

- **BLEU : NEUTRE, MARRON : PHASE** – Si les couleurs des fils du cordon d'alimentation de ce lecteur DVD ne correspondent pas à celles d'identification des bornes de votre prise, procédez comme il suit : Le fil bleu doit être raccordé à la borne identifiée avec la lettre N ou colorée de noir. Le fil marron doit être raccordé à la borne identifiée avec la lettre L ou colorée de rouge.

Table des matieres

Introduction4-9

Symboles employes dans ce mode d'emploi	4
A propos de l'affichage du symbole ④	4
Remarques a propos des disques 4	
MANIPULATION DES DISQUES	4
COMMENT CONSERVER LES DISQUES	4
NETTOYAGE DES DISQUES	4
Types de disques dont la lecture peut être effectuée	5
Code Regional	5
Termes se rapportant aux disques	6
Panneau frontal	7
Affichage des fonctions	7
Telecommande	8
PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE	8
MISE EN PLACE DE LA PILE DE LA TELECOMMANDE	8
Panneau arriere	9

Installation et Configuration10-21

Connexion a un televeiseur	10
Connexion d'appareils optionnels	11
Branchement des antennes	12
Assemblage et Raccordement aux Enceintes	13
Branchement des haut-parleurs	14
Positionnement des enceintes	15
Mini-glossaire des modes Audio Stream /flux audio/ & Surround/ son d'ambiance	16
Mode son	16
Affichage a l'ecran	17
ICÔNES DE CHAMPS DE RETROACTION TEMPORAIRES	17
Configuration initiale	18-21
OPERATION GENERALE	18
LANGAGE	18
• Langage Menu	18
• Disque Audio / Sous-titre / Menu	18
AFFICHAGE	18
• Aspect TV	18
• Mode D'affichage	18
• Scan Progressif	18
AUDIO	19
• 5.1 Reglages des haut-parleurs	19
• Commande de plage dynamique (DRC)	19
• Vocal	19
BLOQUE (CONTROLE DES PARENTS)	20
• Classement	20
• Mot de Passe (Code de Sécurité)	20
• Country Code	20
AUTRES	21
• PBC	21
• Auto Play	21
• DivX(R) VOD	21

Operation22-35

Lecture d'un DVD ou CD Video	22-24
CONFIGURATION POUR LA LECTURE	22
Fonctions Generales	22
PASSER A UN AUTRE TITRE/GROUPE	22
DEPLACEMENT SUR UN AUTRE CHAPITRE/PLAGE	22
RECHERCHE	22
CHANGEMENT DU CANAL AUDIO	22
IMAGE IMMOBILISEE ET LECTURE TRAME PAR TRAME	23

RALENTI	23
REPETER A-B	23
REPETER	23
ENVIRONNEMENT 3D	23
RECHERCHE PAR L'HEURE	23
ZOOM	24
RECHERCHE DU MARQUEUR	24
PAUSE	24
Fonctions Speciales du DVD	24
VERIFICATION DES CONTENUS DES DISQUES	
DVD: MENUS	24
MENU TITRE	24
MENU DU DISQUE	24
CHANGEMENTS DES ANGLES	24
CHANGEMENT DE LA LANGUE AUDIO	24
SOUS-TITRES	24
Disques DVD Audio	25
PASSER A UN AUTRE GROUPE	25
REGARDER UNE AUTRE PAGE	25
Lecture d'un CD Audio ou Disque MP3/WMA	26
Fonctions de CD Audio et Disque MP3 /WMA	27
PAUSE	27
PASSER A UNE AUTRE PISTE	27
REPETER PISTE / TOUT / ARRET	27
RECHERCHE	27
REPETER A-B	27
3D SURROUND	27
Lecture programme	28
REPETITION DES PISTES PROGRAMMEES	28
EFFACEMENT D'UNE PISTE DE LA LISTE	
PROGRAMMEE	28
EFFACEMENT DE TOUTE LA LISTE	
PROGRAMMEE	28
Visionnement d'un Disque JPEG	29
DIAPORAMA (PRESENTATION DES DIAPOSITIVES)	29
IMAGE IMMOBILISEE	29
SE DEPLACER VERS UN AUTRE FICHIER	29
ZOOM	29
POUR PIVOTER L'IMAGE	29
POUR ECOUTER DE LA MP3/WMA MUSIQUE PENDANT QUE VOUS VOYEZ UNE IMAGE	29
Lecture d'un disque DVD a format EV (enregistrement video)	30
Maintenance et Service	30
MANIPULATION DE L'APPAREIL	30
Lecture d'un disque DivX video	31
Fonctions Supplementaires	32
MEMOIRE DE LA DERNIERE SCENE	32
LA CONFIGURATION DE MODE VIDEO	32
SELECTION DE SYSTEME	32
Configuration des Enceintes 5.1	33
CONFIGURATION DES ENCEINTES	33
Preselectionner les stations radio	34
Ecouter la radio	34
Programmation du Temporisateur de Sommeil	35
Variateur	35
Sourdine	35
Utilisation de la prise pour casque	35
Selectionner une source d'entree	35

REFERENCE36-39

Codes des Langues	36
Codes des Pays	36
Guide du depannage	37-38
Specifcation	39

Introduction

Pour assurer le correct emploi de cet appareil, priere de lire attentivement ce manuel et de le garder pour des consultations ulterieures.

Ce mode d'emploi vous fournit de l'information sur l'utilisation et l'entretien de votre recepteur DVD/CD. Veuillez contacter le service technique autorise pour toute reparation si necessaire.

Symboles employes dans ce mode d'emploi



Le symbole de l'eclair vous avertit sur la presence du voltage dangereux a l'interieur du boîtier de l'appareil pouvant constituer un risque d'electrocution.



Le point d'exclamation vous avertit a propos des remarques importantes concernant l'emploi et l'entretien/la manutention.



Vous indique des risques probables d'endommagement de l'appareil ou d'autres dommages du materiel.

Remarque:

vous indique des remarques et des caracteristiques speciales concernant l'utilisation.

Conseil:

vous offre des conseils et vous donne des indications afin de simplifier la tache.

Une section dont le titre comporte l'un des symboles suivants n'est applicable qu'au disque represente par ce symbole.

DVD-V	DVD et DVD±R/RW finalise
DVD-A	Disques DVD Audio
VCD	CD Video
CD	CD Audio
MP3	Disques MP3
WMA	Disques WMA
JPEG	Disques JPEG
DivX	Disques DivX

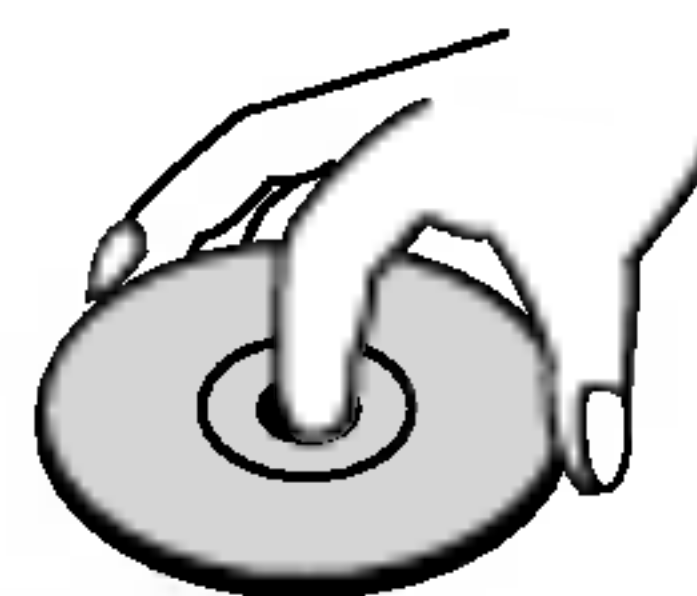
A propos de l'affichage du symbole

“  ” peut apparaître affiche sur le moniteur de votre televiseur lors de l'operation indiquant que la fonction expliquee dans le mode d'emploi n'est pas disponible sur ce disque video DVD specifique .

Remarques a propos des disques

Manipulation des disques

Manipuler avec soin le disque en le tenant par les bords afin de ne pas toucher avec vos doigts la surface de lecture. Ne jamais coller de papier ou de ruban adhesif sur le disque.

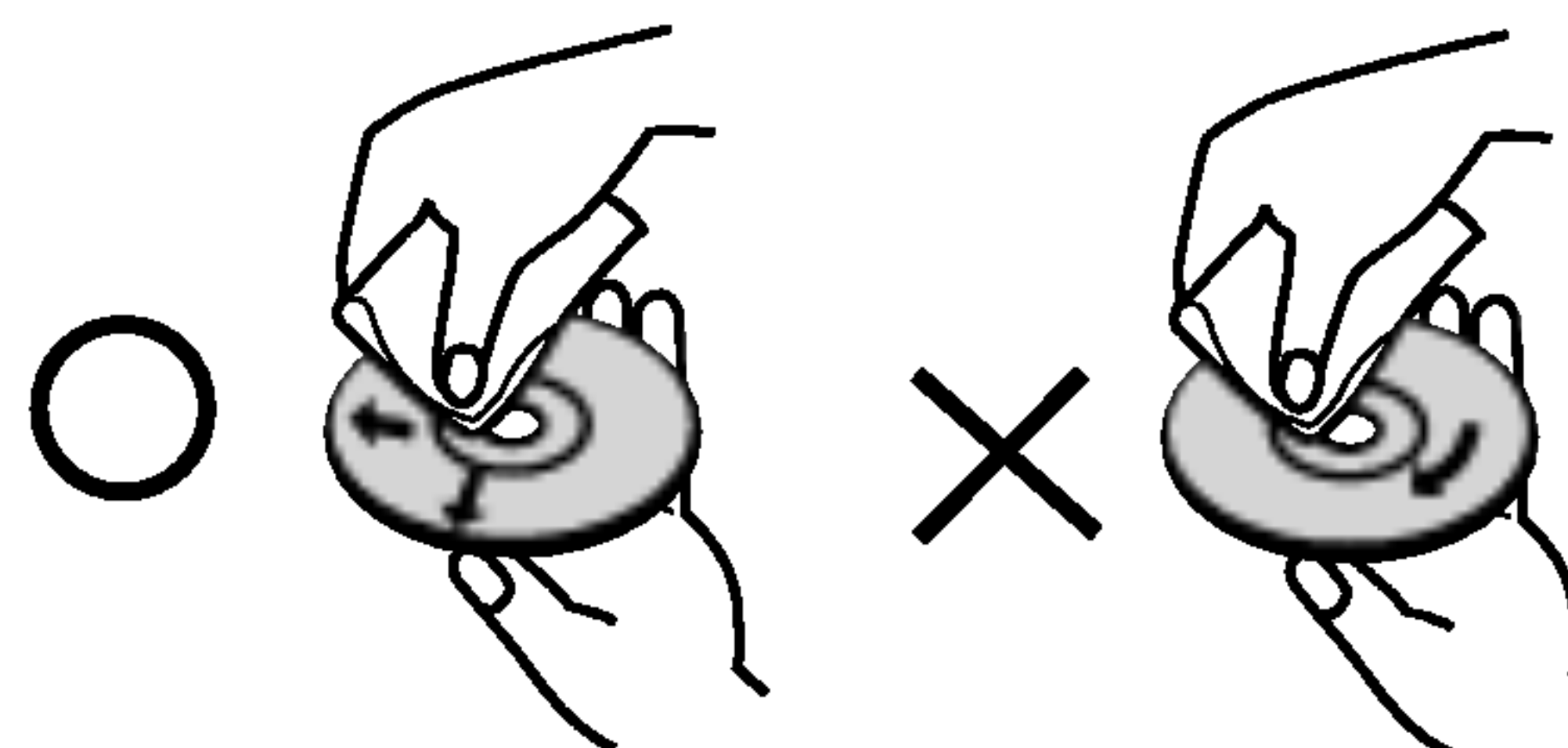


Comment conserver les disques

Mettez le disque dans son etui apres vous en etre servi. Evitez d'exposer le disque directement au soleil ou a des temperatures elevees. Ne jamais le laisser expose au soleil directement dans une voiture greee.

Nettoyage des disques

Les empreintes digitales et la poussiere risquent d'appauvrir la qualite de l'image et de modifier le son. Il est preferable de nettoyer prealablement le disque a l'aide d'un chiffon propre du centre vers le bord.



Ne jamais utiliser de solvants tels que de l'alcool, de la benzine, du diluant, des nettoyeurs disponibles sur le marche ni d'atomiseurs antistatiques employes auparavant pour les disques de vinyle.

Types de disques dont la lecture peut être effectuée

	DVD (disque de 8 cm / 12 cm)
	Disques DVD audio (disque de 8 cm / 12 cm)
	CD Video (VCD) (disque de 8 cm / 12 cm)
	Audio CD (disque de 8 cm / 12 cm)

En outre, cet appareil peut effectuer la lecture fichier DivX, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, SVCD, et CD-R / CD-RW contenant des titres audio, MP3, WMA, et/ou des fichiers JPEG.

Remarques:

- Selon les conditions de l'appareil d'enregistrement ou du disque CD-R/RW (ou DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) proprement dit, quelques disques CD-R/RW (ou DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) ne peuvent pas être lus par cet appareil.
- Ne placer aucun autocollant ni étiquette sur les faces du disque (la face de l'étiquette ou la surface de lecture du disque).
- Ne pas utiliser de disques de formes non standard (par exemple en forme de cœur ou octogonale) car ils risquent de causer des anomalies dans le fonctionnement de l'appareil.

Remarques sur DVD et CD video

Quelques opérations de lecture des DVD et CD video peuvent être programmées expressément par les créateurs des logiciels. Cet appareil peut effectuer la lecture des DVD et CD video selon le contenu du disque conçu par le créateur du logiciel, voilà pourquoi quelques caractéristiques de lecture peuvent ne pas être disponibles ou bien d'autres fonctions peuvent y être ajoutées.

Code Regional

Ce récepteur DVD/CD est conçu et fabriqué pour la lecture des disques de la région "5" du logiciel de DVD codifié. Cet appareil ne peut effectuer que la lecture des disques DVD enregistrés "5" ou "TOUS".



Remarques sur les Codes des Régions

- La plupart des disques DVD comporte une planète comprenant un ou plusieurs chiffres dedans clairement visibles sur la couverture. Ce numéro doit coïncider avec le code régional de votre lecteur DVD. Le cas échéant, la lecture ne pourra pas être effectuée par cet appareil.
- Si vous essayez de lire un DVD dont le code de région est différent de celui de votre lecteur, vous verrez affiché sur le moniteur TV le message suivant "Vérifiez le code Régional"

Fabriqués sous la licence des laboratoires Dolby. "Dolby", "Pro Logic", et le symbole double-D sont des marques déposées des Laboratoires Dolby. Œuvre inédite confidentielle. Copyright 1992-1997 Laboratoires Dolby. Tous droits réservés.

Fabriqués sous la licence de Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et toute autre propriété industrielle mondiale distribuée et en cours "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

Termes se rapportant aux disques

DVD ±R / DVD ±RW

DVD -R et DVD +R il s'agit de deux normes différentes pour appareils et disques DVD enregistrables. Ce format permet d'enregistrer de l'information sur le disque de DVD une seule fois. DVD +RW et DVD -RW ce sont deux normes pour des supports pouvant être enregistrés à nouveau, c'est-à-dire, que le contenu du DVD peut être effacé et enregistré à nouveau. Les disques d'une seule face peuvent stocker 4.38 Gigabits et ceux de deux faces le double. Il n'existe pas de disques enregistrables d'une seule face de double couche.

VCD (CD Video)

Un VCD stocke jusqu'à 74 minutes (disque de 650 MB) ou 80 minutes (disque de 700 MB) de vidéo de mouvement total MPEG-1 ayant la qualité du son stéréo.

MPEG

MPEG est une norme internationale pour la compression vidéo et audio. MPEG-1 est utilisée dans la codification de vidéo pour VCD et permet la codification du son multicanaux tel que PCM, Dolby Digital, DTS et audio MPEG.

MP3

MP3 est un format de compression populaire utilisé pour les fichiers audio numériques, offrant une qualité quasi-CD.

WMA

Support de Windows pour des fichiers audio. Un type de codification / decodification développée par Microsoft Corp.

JPEG

Joint Pictures Expert Group. JPEG est un format de fichier compressé qui vous permet de stocker des images sans limite en ce qui concerne le nombre de couleurs.

DivX

DivX est le nom d'un nouveau codec vidéo révolutionnaire, qui est basé sur le nouveau standard de compression MPEG-4 pour vidéo. Vous serez en mesure de lire des films DivX à l'aide du lecteur de DVD.

PBC: Commande de Lecture (CD vidéo uniquement)

La Commande de lecture est disponible pour les formats des disques version 2.0 de CD vidéo (VCD). PBC vous permet d'interagir avec le système à partir des menus, des fonctions de recherche et toute autre opération propre à un ordinateur. Par ailleurs, les images immobiles de haute résolution peuvent être lues si elles sont enregistrées sur le disque. Les CD vidéo ne comportant pas de PBC (Version 1.1) fonctionnent comme les CD audio.

Titre (DVD seulement)

Un titre est généralement une section différente d'un disque DVD. Par exemple, le film principal pourrait être le titre 1, un documentaire décrivant la manière dont le film a été tourné pourrait être le titre 2, et des entretiens avec les personnages pourraient être le titre 3. Un numéro de référence est assigné à chaque titre ce qui permet de le rencontrer facilement.

Chapitre (DVD seulement)

Un chapitre représente un segment d'un titre, comme une scène dans un film, ou une interview dans une série. Chaque chapitre est numéroté ce qui vous permet de les localiser rapidement. Selon les caractéristiques des disques, les chapitres peuvent ne pas être enregistrés.

Groupe (seulement pour les disques audio DVD)

Le contenu audio principal, le contenu d'accompagnement ou le contenu additionnel ou un album de musique. Un numéro de référence est assigné à chaque groupe permettant ainsi de le localiser rapidement.

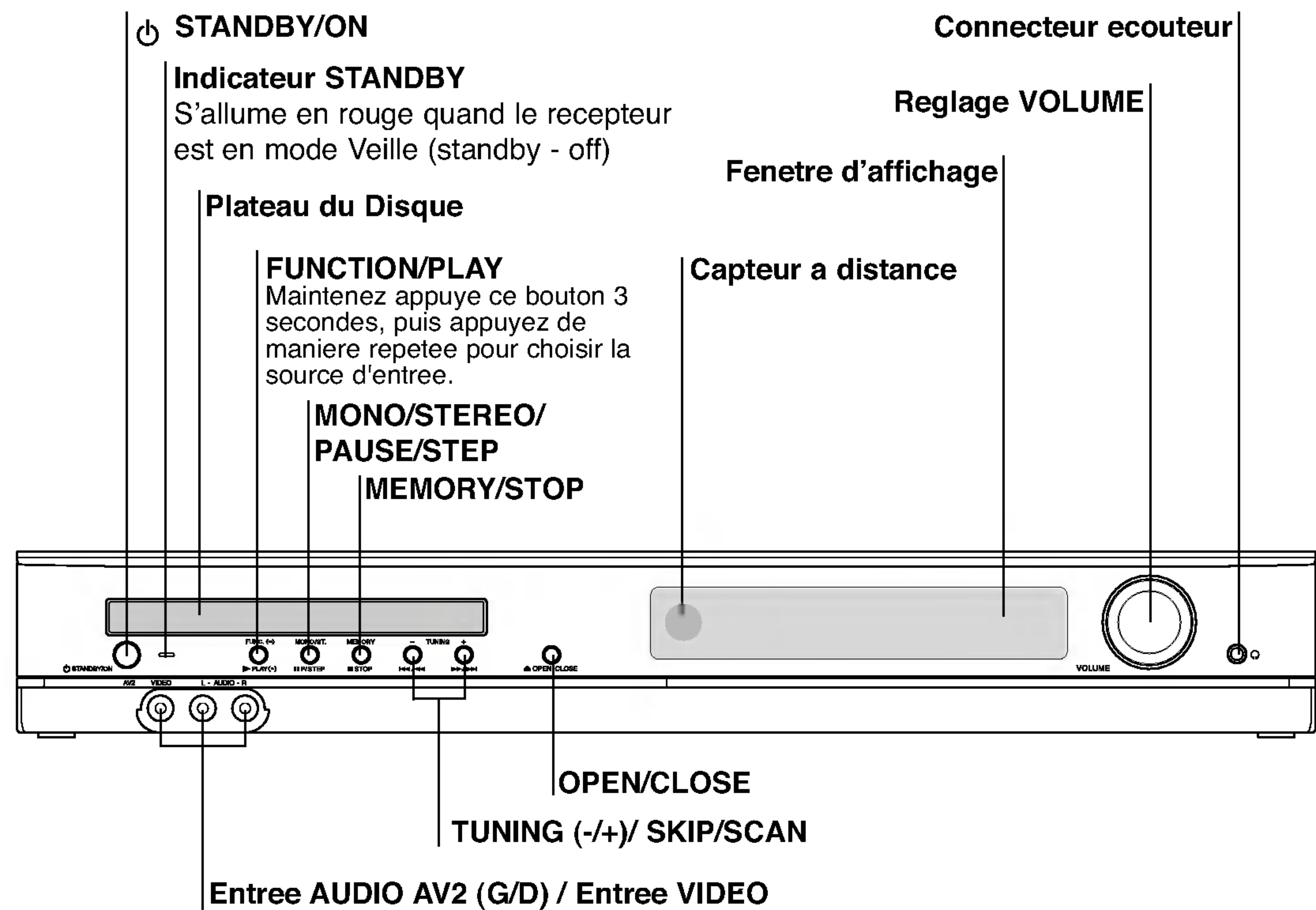
Scène (VCD)

Sur un CD vidéo avec des fonctions PBC (commande de lecture), les images avec du mouvement et celles immobilisées sont divisées en sections appelées "scènes". Chaque scène est montrée sur un menu affiché sur le moniteur TV. Elle possède un numéro assigné ce qui vous permet de trouver la scène désirée. Une scène est composée d'une ou de plusieurs pistes.

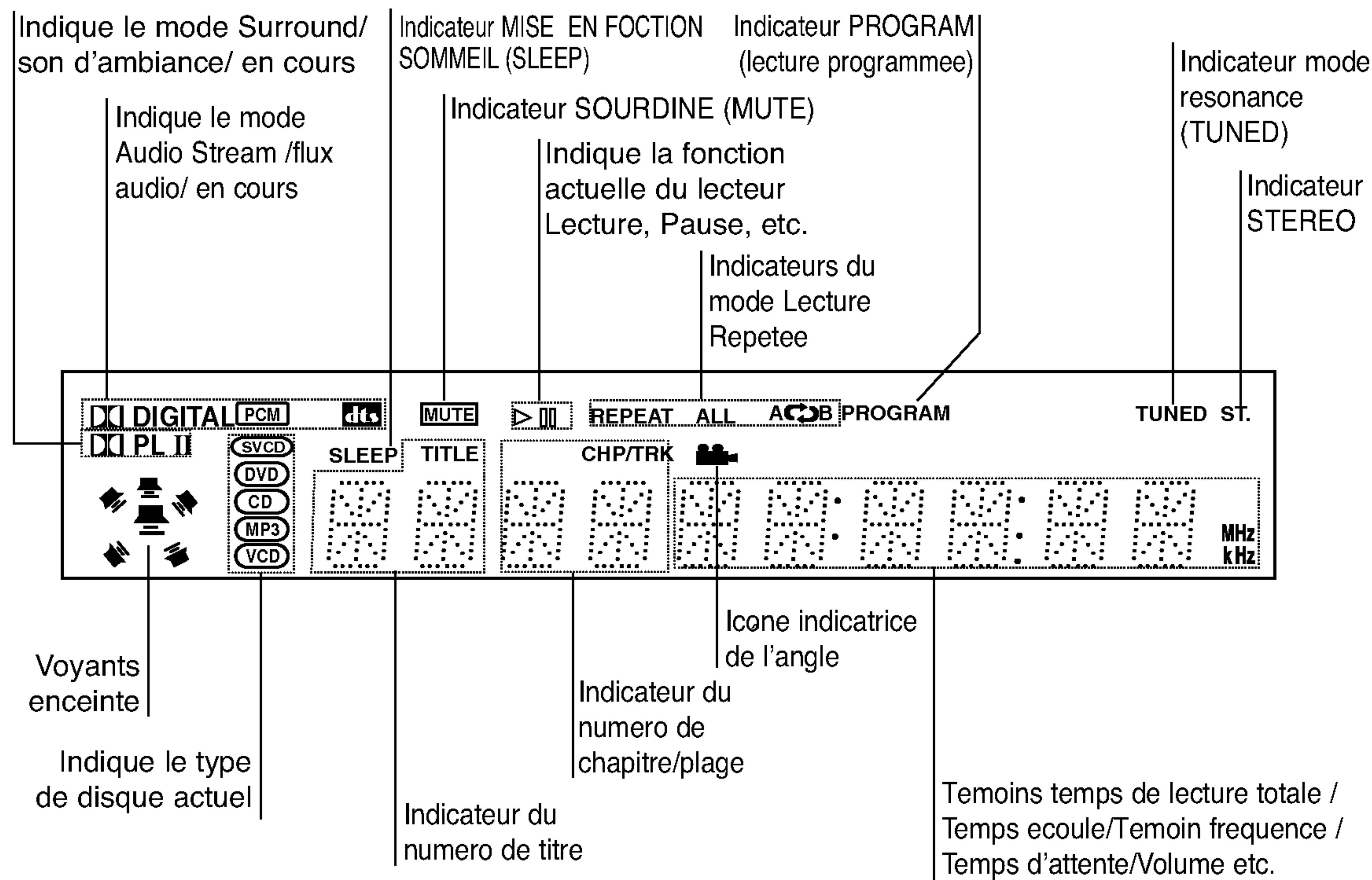
Piste

Un élément distinctif de l'information audiovisuelle, telle que la piste d'image ou de son pour une langue déterminée (DVD) ou une pièce musicale d'un CD vidéo ou audio. Chaque piste possède un numéro assigné qui vous permet de trouver la piste souhaitée. Les disques DVD comportent une piste de vidéo (avec des angles multiples) et plusieurs pistes audio.

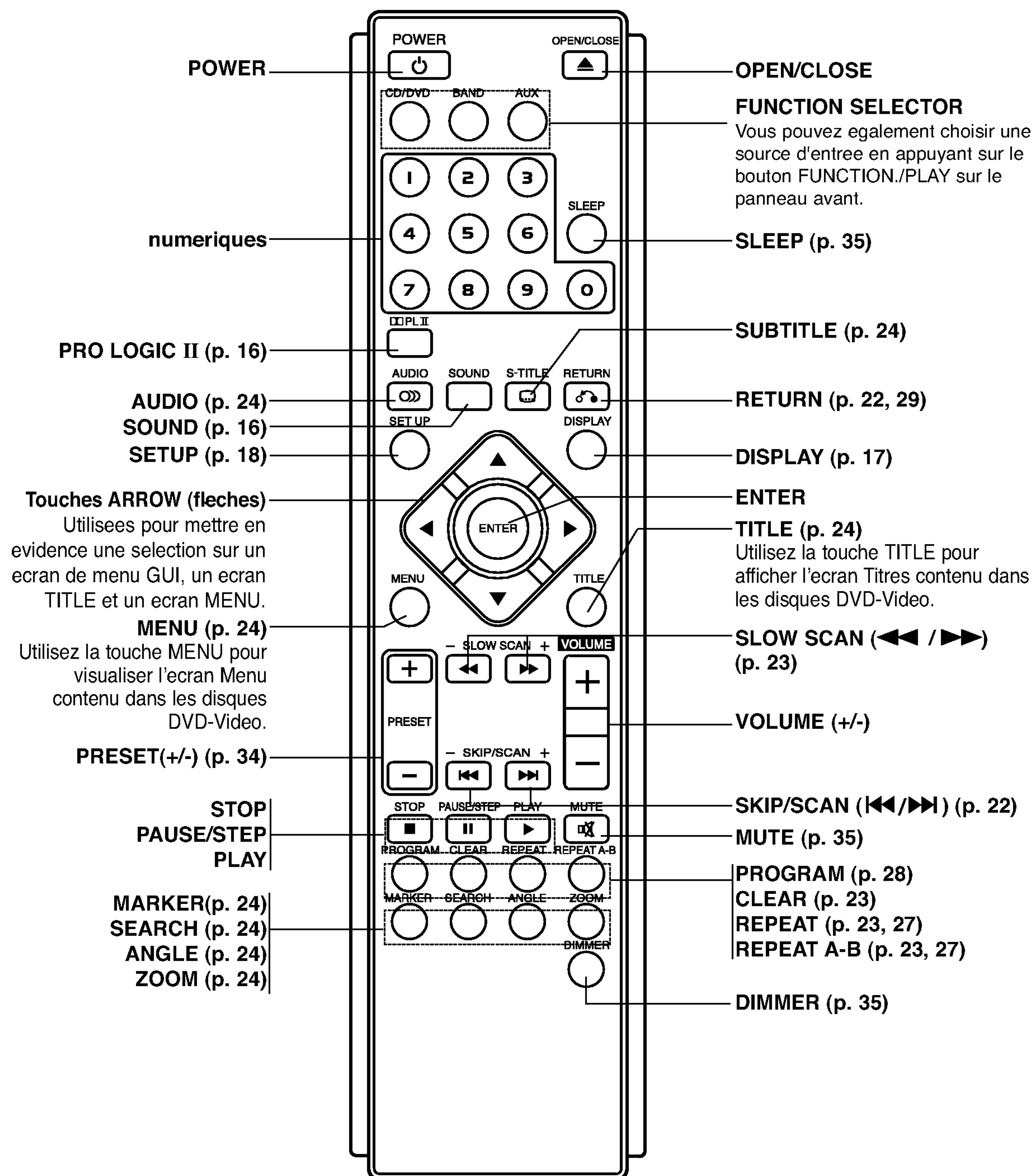
Panneau frontal



Affichage des fonctions



Telecommande

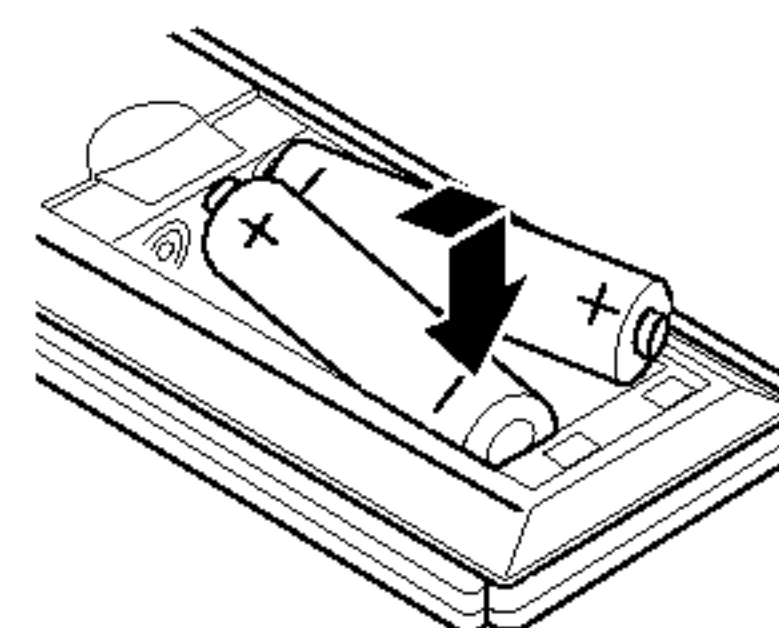


PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE

Pointez la telecommande en direction du capteur a distance et appuyez sur les touches.

- **Distance:** Environ 20 ft (6 m) du capteur a distance.
- **Angle:** Environ 30° dans chaque direction vers le capteur a distance.

MISE EN PLACE DE LA PILE DE LA TELECOMMANDE

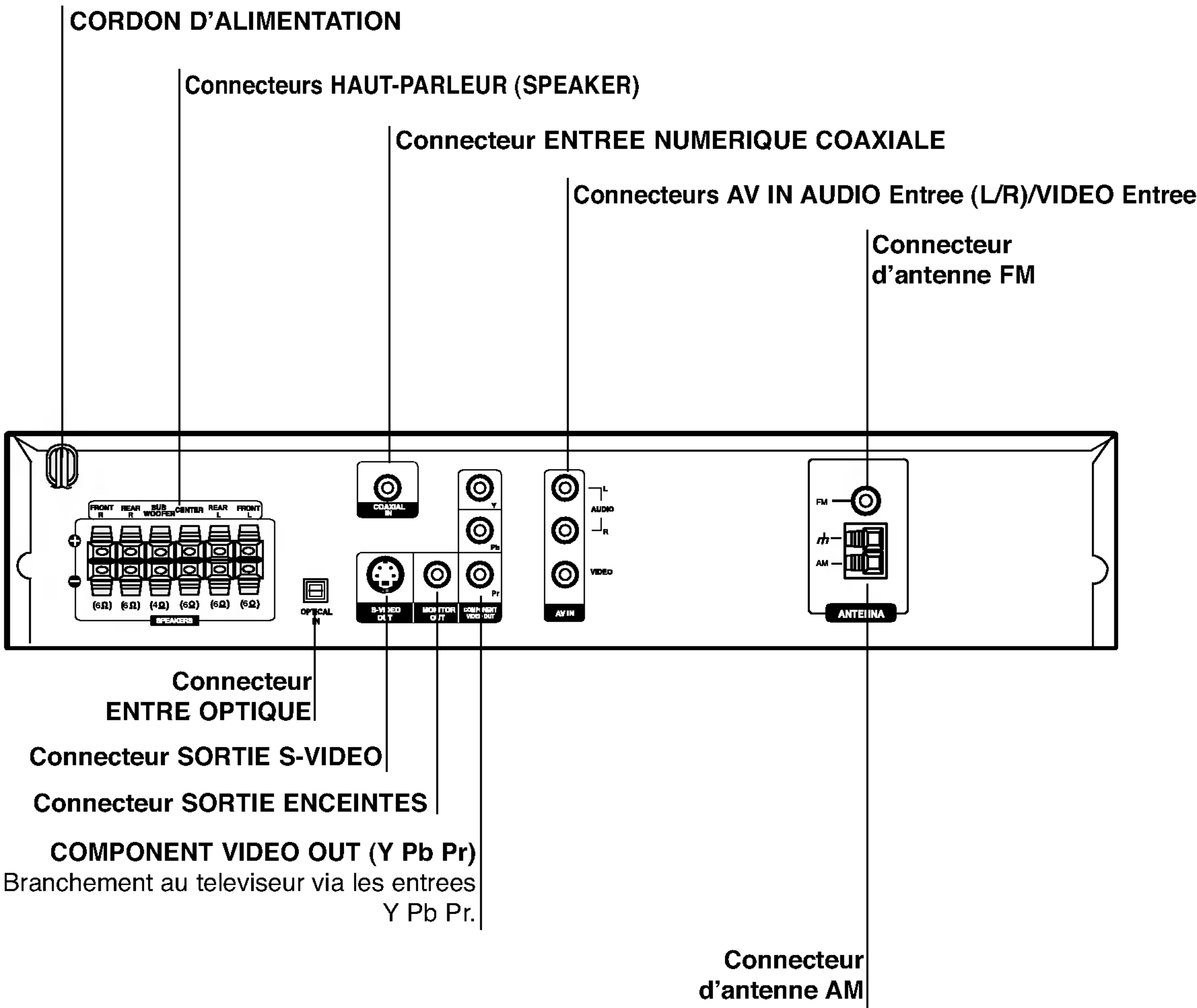


Retirez le couvercle de la pile qui se trouve a l'arriere de la telecommande , puis inserez deux piles R03 (taille AAA) et faites correspondre la polarite polarite en alignant correctement les poles + et - .

⚠ Attention

Ne melangez pas des piles anciennes et des piles neuves. Ne melangez jamais differents types de piles (standard, alcaline, etc.).

Panneau arriere



Avertissement

Ne touchez pas aux broches à l'intérieur des prises qui se trouvent sur le panneau arriere. Une décharge électrostatique peut endommager définitivement l'appareil.

Installation et Configuration

Connexion a un televiseur

Effectuez une des connexions suivantes selon les possibilites de vos appareils.

Astuces

- Selon votre televiseur et les autres appareils que vous souhaitez brancher, il existe plusieurs manieres de connecter le lecteur. Utilisez une des connexions decrites ci-dessous.
- Regardez SVP les manuels de votre televiseur, de votre magnetoscope, de votre chaîne stereo ou des autres appareils pour realiser les meilleures connexions.

⚠ Attention

- Controlez que l'Ampli-syntoniseur DVD/CD soit branche directement au televiseur. Selectionnez l'entree AV correcte sur votre televiseur.
- Ne branchez pas votre Ampli-syntoniseur DVD/CD au televiseur via votre magnetoscope. Les images DVD pourraient subir des distorsions a cause du systeme de protection contre les copies.

Connexion Video-S

Connectez la prise SORTIE VIDEO-S de l'Ampli-syntoniseur DVD/CD a la prise video-S du televiseur en utilisant le cable video-S (**S**).

Connexion Video

Connectez la prise SORTIE MONITEUR de l'Ampli-syntoniseur DVD/CD a la prise video du televiseur en utilisant le cable video fourni (**V**).

Raccordement de Component Video (Color Stream®)

Branchez les prises jack de sortie peripherique video (COMPONENT VIDEO OUT du l'Ampli-syntoniseur DVD/CD aux prises jack correspondantes du televiseur au moyen du cable Y Pb Pr cable (**C**)

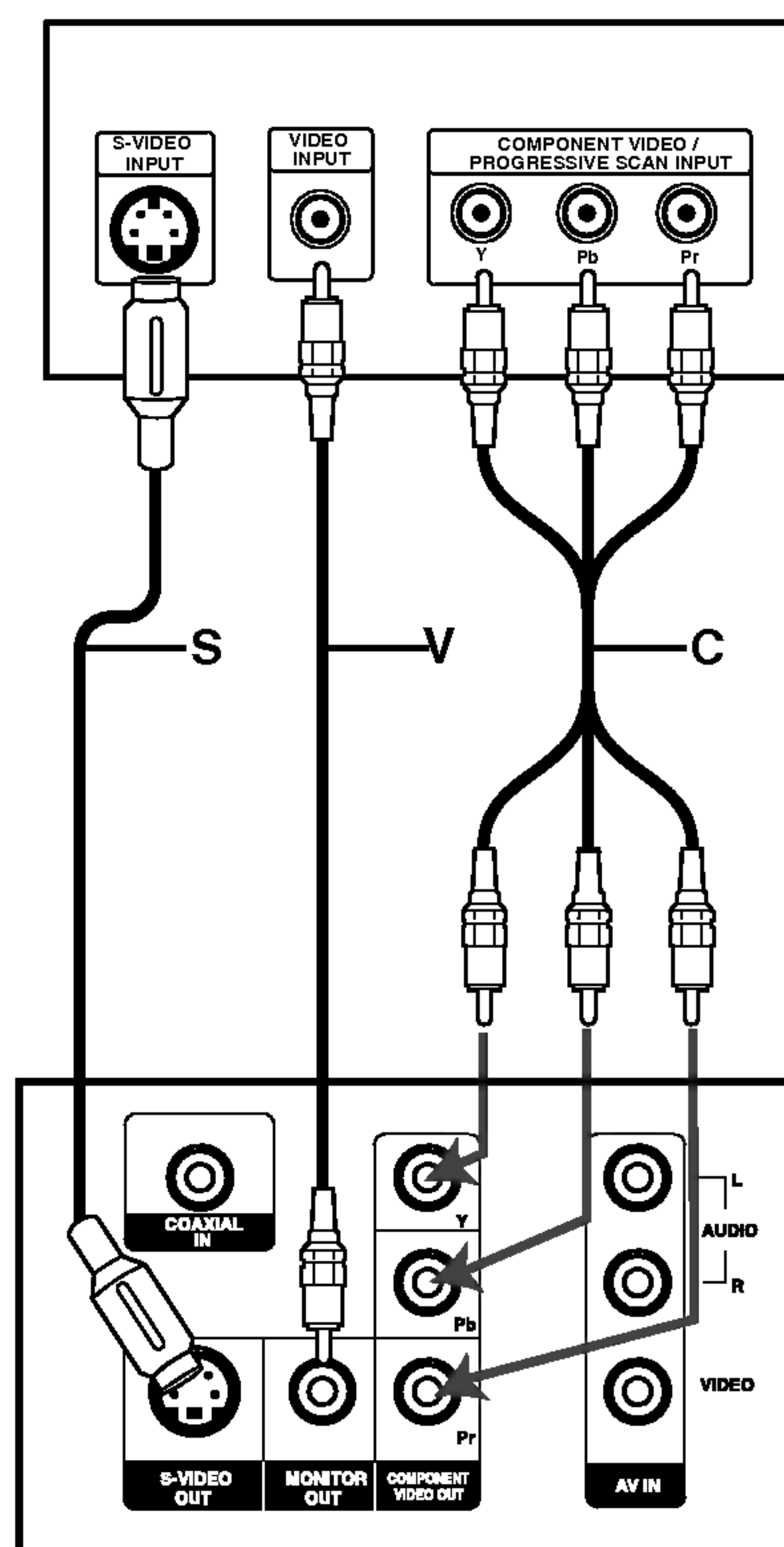
Branchement Progressive Scan (ColorStream®Pro)

- Si votre televiseur est un appareil a haute definition ou un appareil "digital ready" vous pouvez beneficier de la sortie scan progressif du l'Ampli-syntoniseur DVD/CD pour une resolution optimale.
- Si votre televiseur n'accepte pas le format Progressive Scan, l'image apparaîtra floutée lors de vos essais du scan progressif sur le l'Ampli-syntoniseur DVD/CD.

Remarques:

- Reglez le Balayage Progressif sur la position "Marche" dans le menu reglage (setup menu) pour obtenir un signal progressif, voir page 18.
- Reglez le Balayage Progressif sur la position "Arret" en enlevant tout disque de l'unité et fermez le plateau a disques. Verifiez que le message "no disc" (pas de disque) est affiche a l'ecran d'affichage. Puis appuyez sur le bouton STOP et maintenez-le enfonce pendant cinq secondes avant de le lacher.
- Le balayage progressif ne marche pas avec les connexions video analogiques (prise jaune SORTIE VIDEO).

Arriere du televiseur

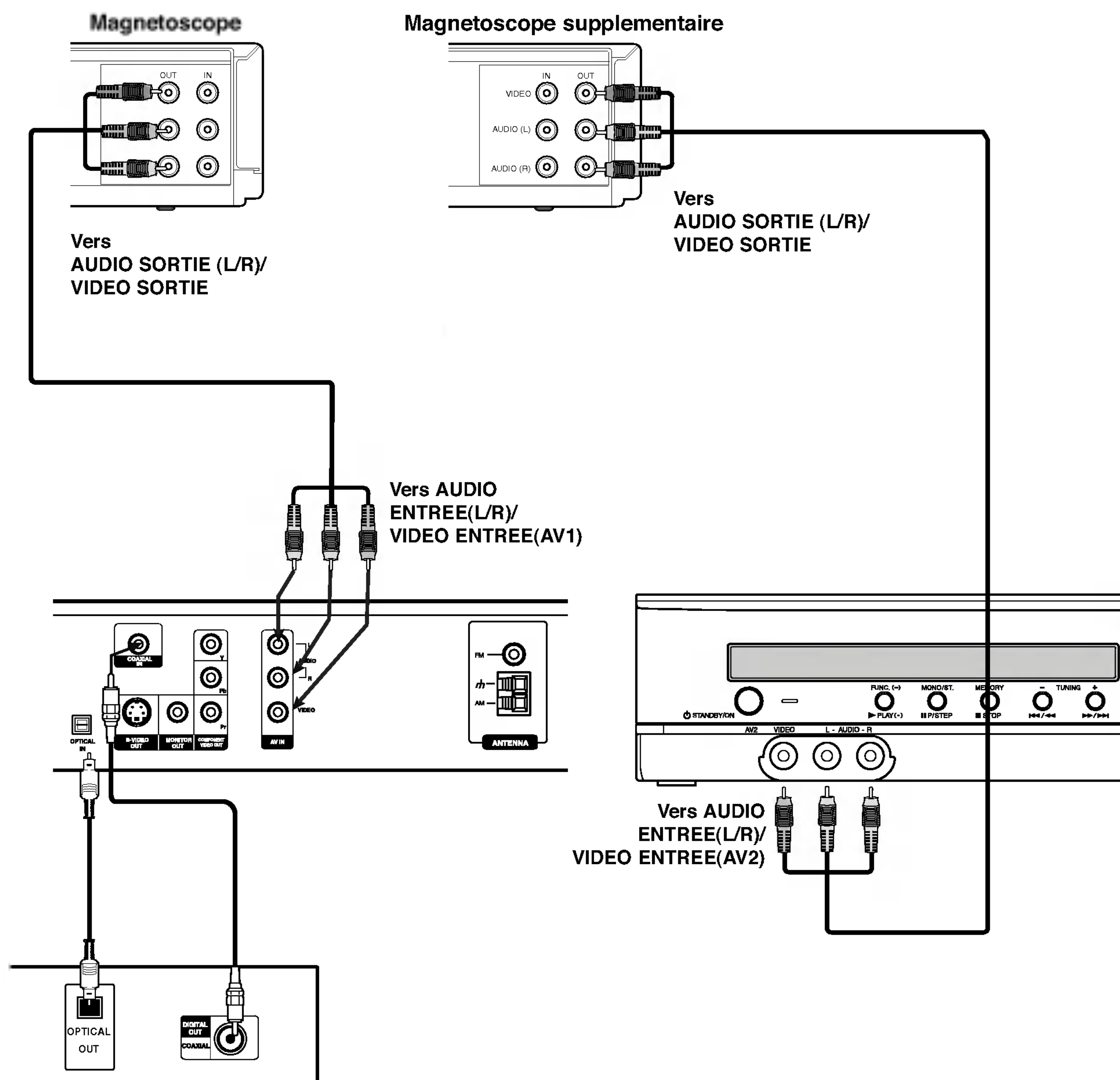


Panneau arriere du recepteur DVD/CD

Connexion d'appareils optionnels

Raccorder votre lecteur DVD/CD a votre appareil optionnel pour la sortie audio.

1. Connectez un magnétoscope aux connecteurs AV1.
2. Connectez un magnétoscope supplémentaire aux connecteurs AV2.
3. Connectez une sortie optique d'un lecteur DVD/CD (ou d'un appareil numérique, etc.) au connecteur ENTREE OPTIQUE (OPTICAL IN).
4. Connectez une sortie coaxiale du lecteur de DVD/CD (ou dispositif numérique, etc.) au connecteur ENTREE COAXIALE.



Lecteur DVD (ou appareil numérique, etc.)

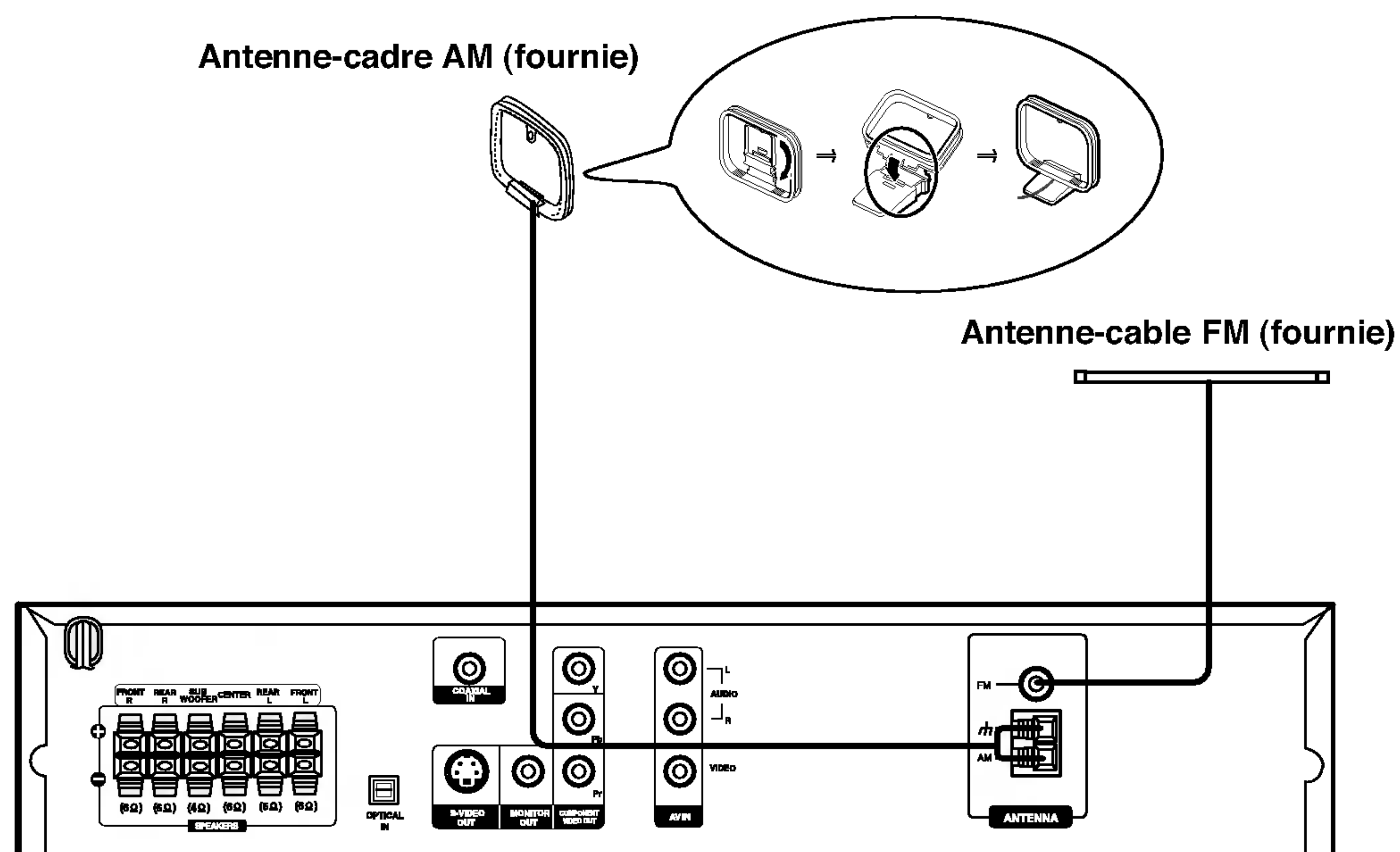
Remarques

- Si le format de sortie audio numérique ne correspond pas avec les capacités de votre appareil, le récepteur produit un son déformé puissant ou aucun son.

Branchement des antennes

Brancher les antennes FM/AM fournies pour écouter la radio.

- Brancher le cadre AM au connecteur de cadre AM.
- Connectez l'antenne-cable FM au connecteur de l'antenne FM.

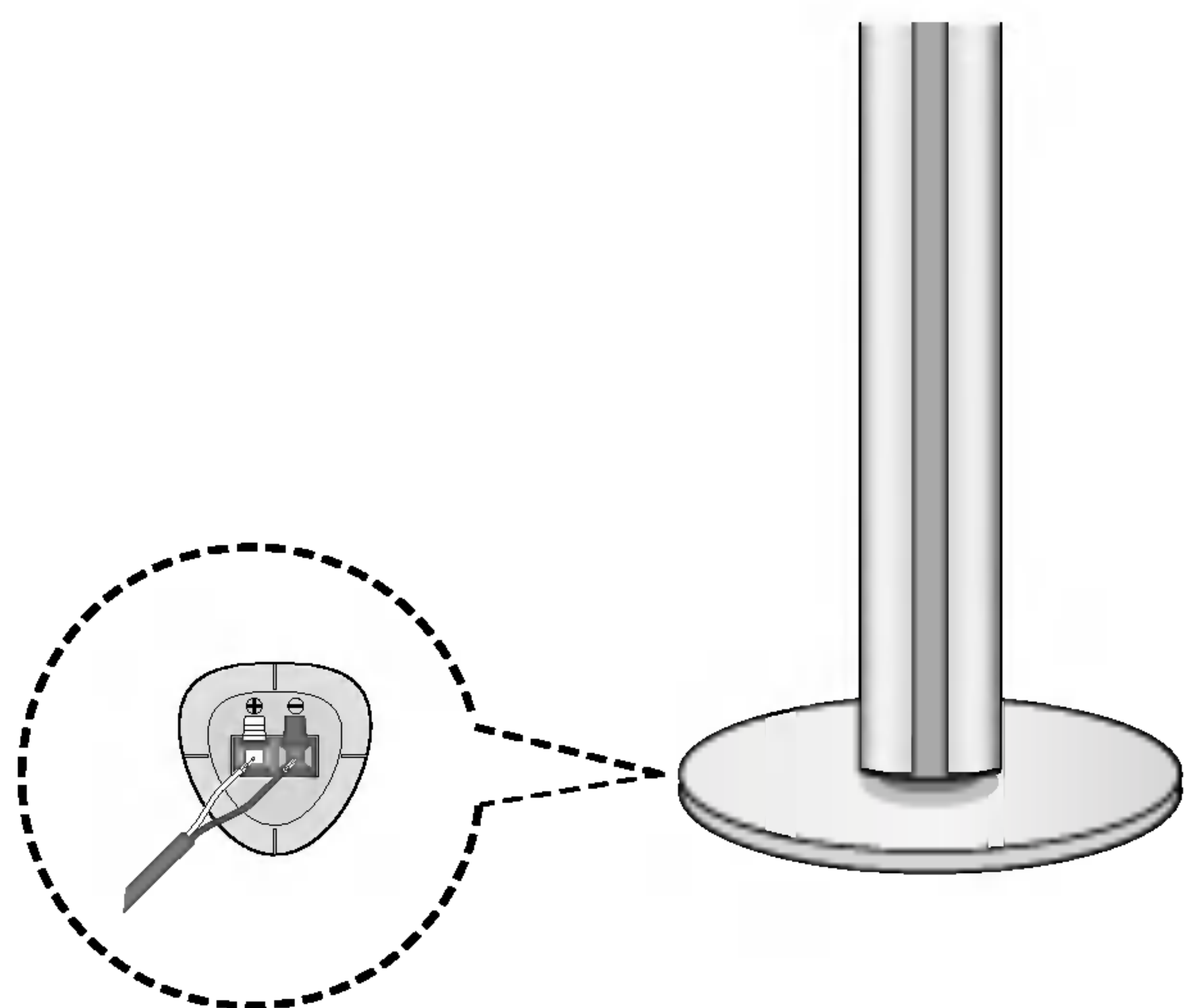


Remarques:

- Pour empêcher les interférences, éloignez l'antenne filaire AM du récepteur DVD/CD et des autres éléments.
- Prenez soin de déplier entièrement l'antenne FM.
- Après avoir connecté l'antenne FM, donnez-lui la position la plus horizontale possible.

Assemblage et Raccordement aux Enceintes

Les enceintes avant et arriere sont retirees des supports des enceintes. Connectez les cables **des enceintes et** assemblez les enceintes avant et arriere des supports comme le montre l'illustration.

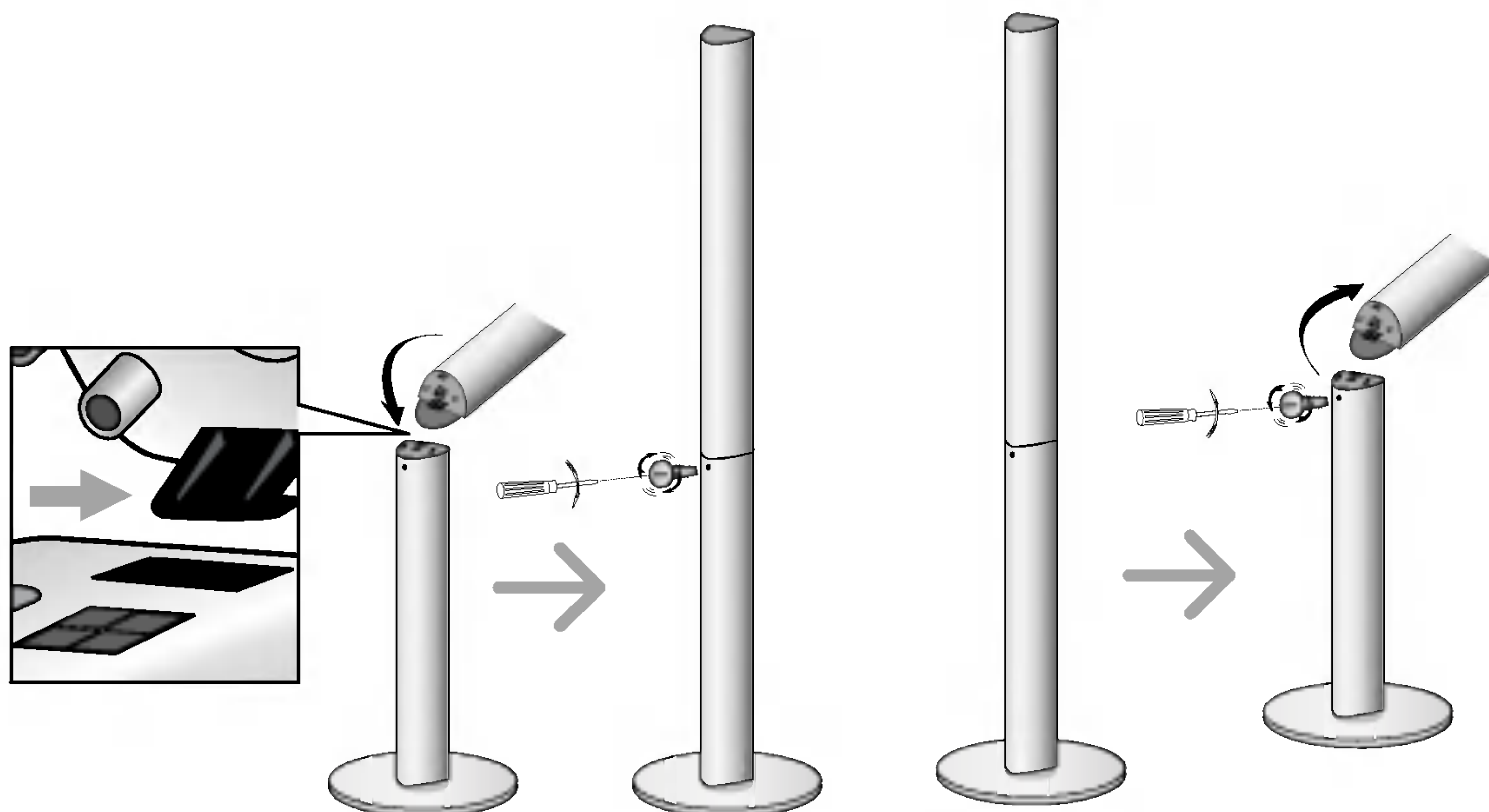


Raccordement des enceintes

- Connectez les cables d'alimentation des enceintes aux terminals correspondants dans la partie arriere de chaque enceinte avant et arriere.
- Apres avoir branche les cables des enceintes aux terminals correspondants dans la partie arriere de chaque enceinte avant et arriere et apres avoir fixe les enceintes avant et arriere aux supports de l'enceinte.

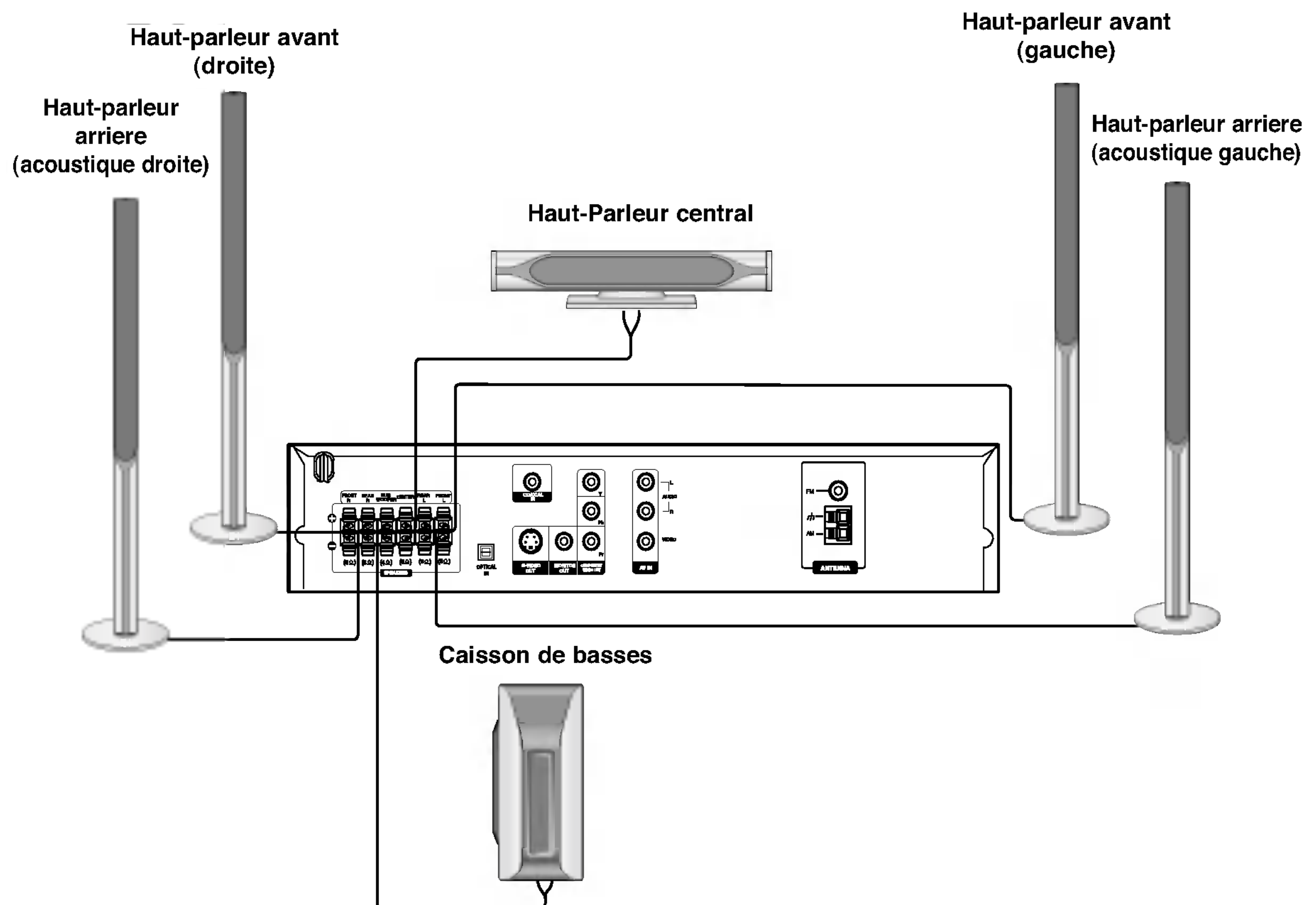
Pour fixer l'enceinte au support

Para demonter l'enceinte du support



Branchement des haut-parleurs

Brancher les haut-parleurs en utilisant les cordons de haut-parleurs fournis et en faisant correspondre les couleurs des bornes avec celles des cordons.
Pour obtenir la meilleure amplitude de son, réglez les paramètres des haut-parleurs (distance, niveau, etc.).



Remarques:

- Prenez soin de bien faire correspondre le cordon haut-parleur avec la borne adéquate sur les éléments: + avec + et – avec –. Si les cordons sont inversés, le son sera déformé et manquera de précision.
- Si vous utilisez les haut-parleurs ayant des caractéristiques d'entrées minimales, réglez soigneusement le volume pour éviter un rendement excessif des haut-parleurs.

A propos du noyau de ferrite

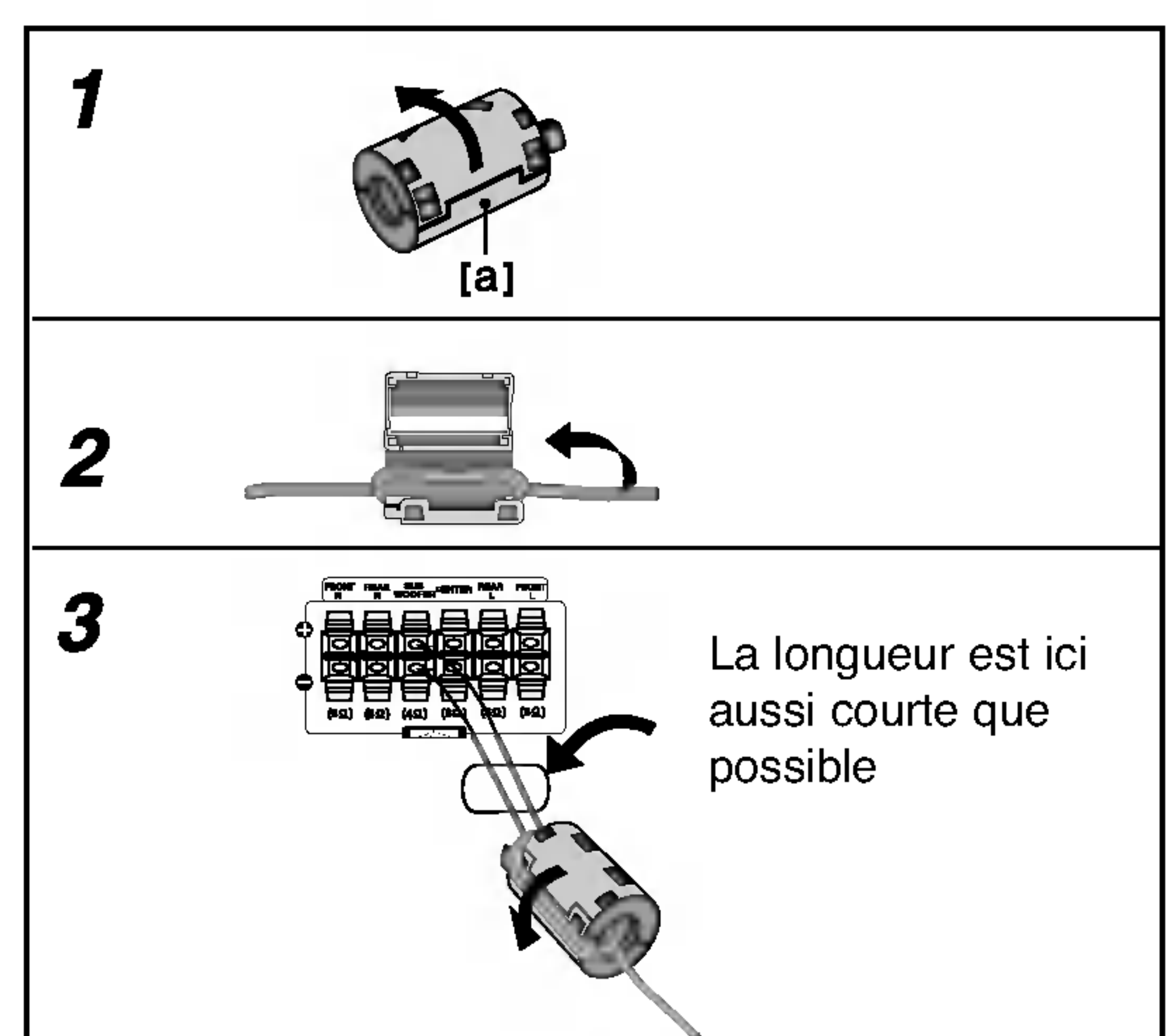
Assurez-vous de fixer le noyau de ferrite aux câbles des enceintes (pour la connexion à cette unité).
Ce noyau de ferrite peut réduire les bruits.

Comment fixer le noyau de ferrite

- 1** Appuyez sur la pièce d'arrêt [a] du noyau de ferrite pour l'ouvrir.
- 2** Enveloppez une fois le câble du caisson de basses sur le noyau de ferrite.
- 3** Fermez le noyau de ferrite jusqu'à entendre un clic.

Remarques:

- Fixez le noyau de ferrite près de l'unité (Reportez-vous à la fig. 3 et au commentaire.).



Positionnement des enceintes

Dans le cas d'une position normale utilisez les 6 enceintes (2 enceintes frontales, enceinte centrale, 2 enceintes arriere et caisson de basses).

Si vous voulez obtenir un excellent son de basses, DTS digital surround (son d'ambiance numerique) ou Dolby Digital Surround, vous devrez connecter un caisson de basses.

- **Enceintes frontales**

Suivant votre position d'ecoute, placez les enceintes a une distance egale. Et en fonction de la position d'entendre, reglez l'espace entre les enceintes a 45 degres.

- **Enceinte frontale**

Le cas ideal est lorsque les enceintes centrales et les enceintes frontales sont a la meme hauteur. Mais normalement on les place au-dessus ou au-dessous du televiseur.

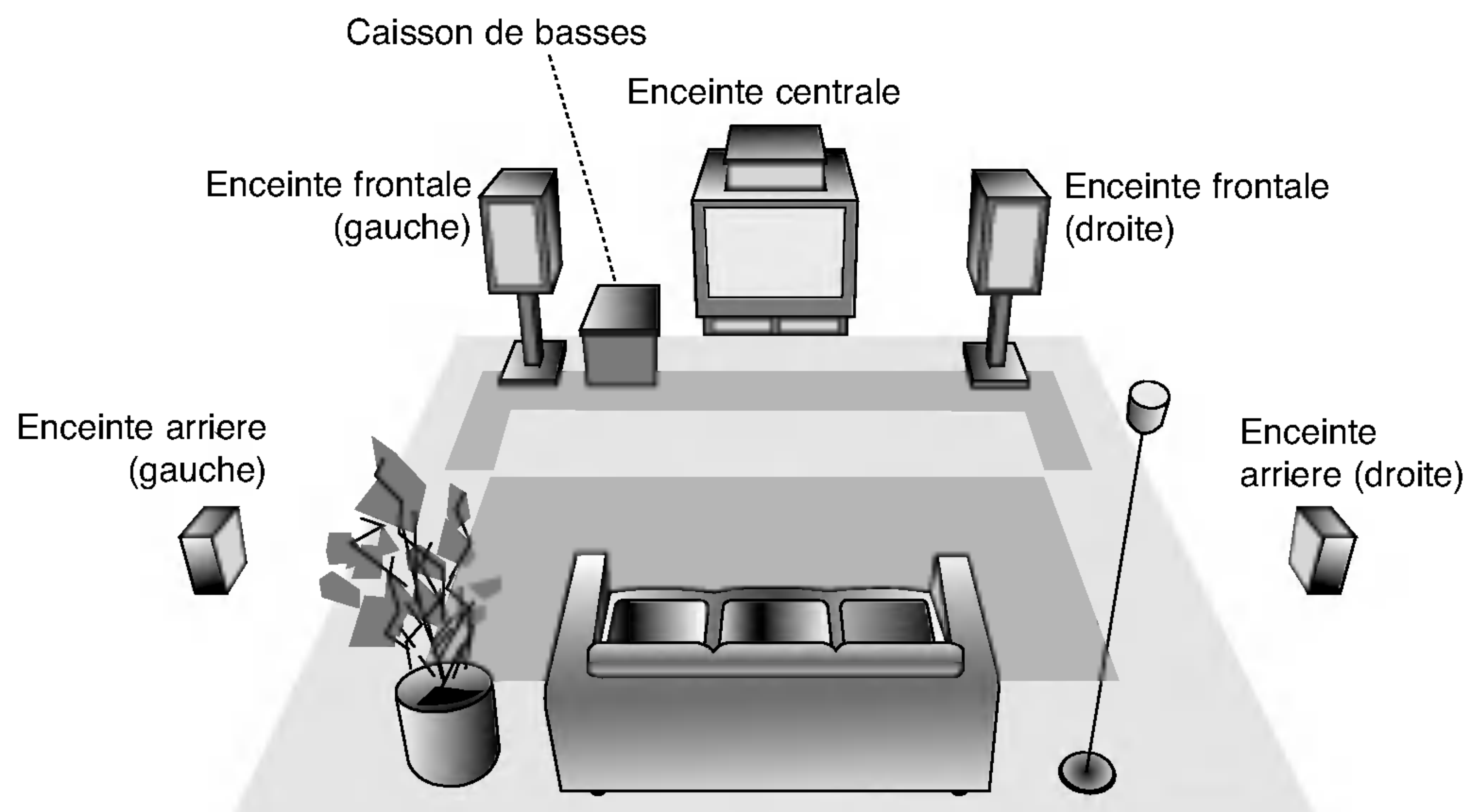
- **Enceintes arriere**

Placez celle de gauche et celle de droite derriere la zone d'ecoute. Ces enceintes recreent l'evolution du son et l'atmosphere requises pour la reproduction du son d'ambiance. Afin d'obtenir les meilleurs resultats, n'installez pas les enceintes arriere trop loin derriere la position d'ecoute, et installez-les au ou pres du niveau d'ecoute des auditeurs. Il sera egalement efficace d'orienter les enceintes arriere vers un mur ou vers le plafond pour qu'elles diffusent encore plus loin le son.

Dans le cas d'une piece de petites dimensions, et si l'audience est pres du mur arriere, placez les enceintes arriere opposees l'une contre l'autre et posez les enceintes arriere a environ 60-90 cm du niveau d'ecoute des auditeurs.

- **Caisson de basses**

Il peut etre place dans n'importe quelle position frontale.



Exemple de positionnement des enceintes

Mini-glossaire des modes Audio Stream /flux audio/ & Surround /son d'ambiance

DTS

Vous permet de profiter de canaux distincts 5.1 (ou 6) de haute qualite de son numerique provenant de sources de programmes DTS portant cette marque, comme des disques, des DVD et des disques compacts, etc. DTS Digital Surround fournit jusqu'a 6 canaux de son pur (identiques aux disques originaux) et il en resulte une clarte exceptionnelle dans un champ acoustique a 360 degres. Le terme DTS est une marque deposee de DTS Technology, LLC. fabriquee sous licence de DTS Technology, LLC.

DOLBY DIGITAL

Le format Dolby Digital surround vous permet d'obtenir jusqu'a 5.1 canaux de son numerique surround a partir d'une source Dolby Digital. Si vous ecoulez des DVD avec la marque , vous pouvez obtenir la meilleure qualite de son, la meilleure fidelite spatiale et une gamme dynamique amelioree.

DOLBY PRO LOGIC

Selectionnez ce mode lors de la lecture d'un film ou du canal Dolby Digital 2 qui porte la marque . Ce mode simule l'effet de l'environnement sonore d'une salle de cinema ou d'un concert en direct, avec une intensite qui ne peut etre obtenue qu'au moyen du mode DOLBY PRO LOGIC SURROUND. L'effet du mouvement frontal/arriere/gauche/droit de l'image sonore, ainsi que le sens de la position determinee dans l'image sonore, est beaucoup plus net et dynamique.

DOLBY PRO LOGIC (II)

Dolby Pro Logic II cree cinq canaux de sortie a bande passante complete a partir de deux canaux de source. Il utilise un decodeur de surround matrix de grande purete qui extrait les proprietes spatiales de l'enregistrement original sans ajouter de nouveaux sons ou des colorations sonores

Mode MOVIE (FILM) :

Le mode Movie est utilise pour les emissions de television et pour tous les programmes encodes en Dolby Surround. Le resultat est une directionnalite renforcee du champ sonore qui se rapproche de la qualite du son d'un canal distinct 5.1.

Mode MUSIC (MUSIQUE) :

Le mode Music est utilise pour tous les enregistrements musicaux en stereo et il fournit un son large et profond.

Mode MATRIX:

Le mode Matrix est comme le mode Music sauf que l'enrichissement directionnel est eteint. Il est utilise pour enrichir les signaux mono en les faisant devenir "plus larges". Le mode Matrix peut etre aussi utilise dans les systemes automatiques ou les fluctuations de reception FM peuvent provoquer des distorsions des signaux surround provenant d'un decodeur logique. La derniere "solution" pour une mauvaise reception FM pourrait etre simplement de forcer le son en mono.

3D SURROUND

Cet appareil est capable de produire un effet de son d'ambiance 3D, en utilisant la technologie de 3D Surround Sound, qui simule une lecture audio multicanal a partir de deux haut-parleurs stereo classiques au lieu des cinq haut-parleurs ou plus normalement necessaires pour ecouler de l'audio multicanal sur un systeme Home cinema. Cette fonction est disponible sur les disques DVD encodes de plages audio Dolby Pro Logic et Dolby Digital.

BYPASS

Le programme avec les signaux audio d'ambiance multicanaux (surround) reproduit la musique telle qu'elle a ete enregistree.

Mode son

Vous pouvez profiter du son surround en selectionnant simplement les champs sonores pre-programmes selon le programme que vous souhaitez ecouler.

A) En appuyant sur le bouton MODE SON (SOUND)

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **SOUND**, le mode son est change dans l'ordre suivant :

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC →
PLII MATRIX → ROCK → POP → LIVE → DANCE →
TECHNO → CLASSIC → SOFT → 3D SURROUND →
BYPASS

(Cette fonction n'est disponible qu'en mode 2 canaux)

Astuces

- **ROCK:** Reproduit le son acoustique de la musique rock.
- **POP:** Reproduit le son acoustique de la musique pop.
- **LIVE:** Reproduit le son acoustique d'un direct-live de 300 personnes.
- **DANCE:** Reproduit le son acoustique de la musique dance.
- **TECHNO:** Reproduit le son acoustique de la musique techno.
- **CLASSIC:** Reproduit le son acoustique de la musique d'orchestre.
- **SOFT:** Ideal pour les sons acoustiques plus doux.

B) En appuyant sur le bouton

Chaque fois que vous appuyez sur la touche , le mode son change dans l'ordre suivant :

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC →
PLII MATRIX → ... BYPASS

(Cette fonction n'est disponible qu'en mode 2 canaux)

Quand le DVD est introduit

Vous pouvez changer le mode son du DVD (Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC, etc) en appuyant sur la touche **AUDIO** sur la telecommande pendant la lecture.

Bien que le contenu des DVD change de disque a disque, nous expliquons ci-dessous le fonctionnement de base quand cette fonction est utilisee.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **AUDIO**, le mode son du DVD change dans l'ordre suivant :

 →  →  → 



Pour votre reference

- **L'ampli-sintoniseur DVD/CD memorise les reglages du dernier mode individuellement pour chaque source.**
- **Vous pouvez identifier le format d'encodage d'un logiciel en regardant son emballage.**
 - Les disques Dolby Digital portent l'etiquette avec le  logo.
 - Les programmes Dolby Surround portent l'etiquette avec le  logo.
 - Les disques DTS Digital Surround sont marques avec DTS.

Remarque:

- Mode Son n'est pas en service lors de l'utilisation des ecouleurs.

Affichage a l'ecran

Vous pouvez visualiser l'etat general de lecture sur l'ecran de votre televiseur. Quelques selections peuvent etre modifiees a l'aide du menu. Pour vous servir de l'affichage sur ecran:

1. Appuyez sur DISPLAY lors de la lecture.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir un item. L'item choisit est remarque.
3. Appuyez sur ◀ / ▶ pour modifier la configuration. Vous pouvez vous servir des touches numeriques, si possible. (par exemple pour introduire un numero de titre). Pour quelques fonctions, appuyez sur ENTER pour executer la configuration.

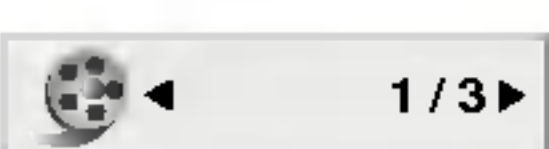
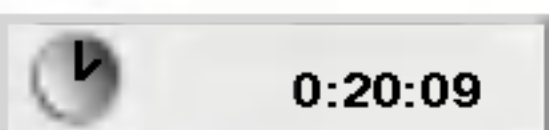
Remarques:

- Quelques disques risquent de ne pas posseder les caracteristiques mentionnees ci-dessous.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche en 10 secondes, l'affichage sur l'ecran disparaît.

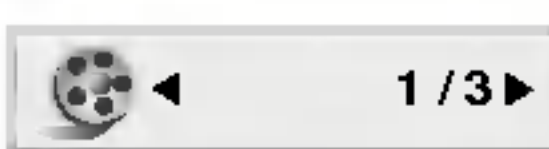
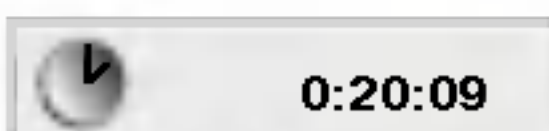
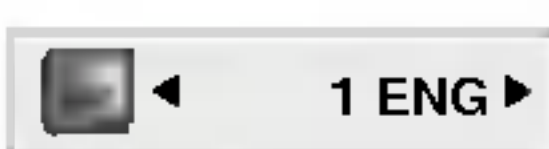
Icones de Champs de Retroaction Temporaires

-  Repeter titre
-  Repeter sequence
-  Introduire un marqueur
-  Menu de recherche des marqueurs
-  Reprendre la lecture a partir de ce point
-  Action interdite ou non disponible

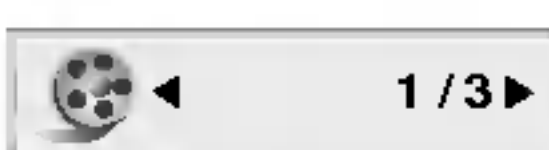
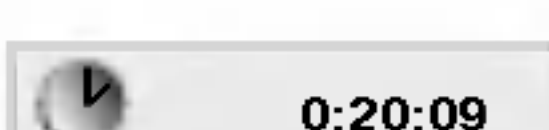
Exemple: Affichage sur ecran lors de la lecture d'un disque DivX video

Items	Methode de Choix	
Temps		◀ / ▶, Numeros ENTER
Recherche du temps		Numeros , ENTER
Langue Audio Et mode sortie audio numerique		◀ / ▶ ou AUDIO
Langue du sous-titrage		◀ / ▶ ou SUBTITLE
Son		◀ / ▶

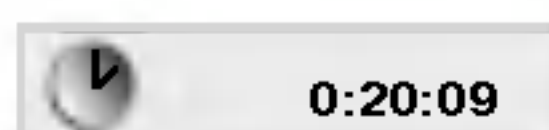
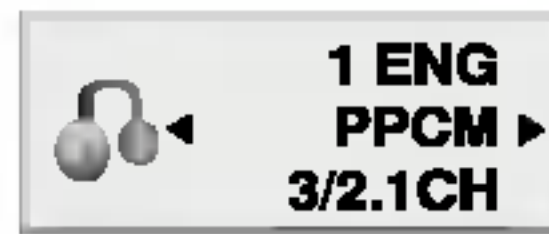
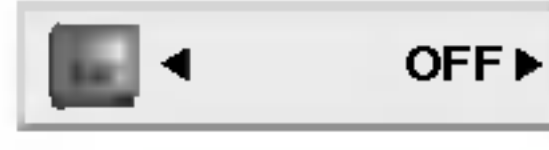
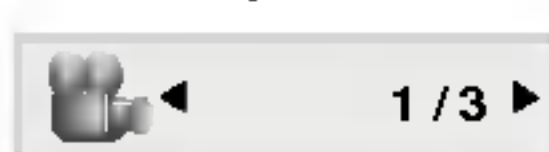
Exemple: Affichage sur ecran lors de la lecture d'un DVD.

Items	Methode de Choix	
Numero de titre		◀ / ▶, Numeros ENTER
Numero de Chapître		◀ / ▶, Numeros ENTER
Recherche du temps		Numeros , ENTER
Langue Audio Et mode sortie audio numerique		◀ / ▶ ou AUDIO
Langue du sous-titrage		◀ / ▶ ou SUBTITLE
Angle		◀ / ▶ ou ANGLE
Son		◀ / ▶

Exemple: Affichage sur ecran lors de la lecture d'un VCD

Items	Methode de Choix	
Temps (ou mode PBC)		◀ / ▶, Numeros ENTER
Temps		Numeros ENTER
Canal Audio		◀ / ▶ ou AUDIO
Son		◀ / ▶

Exemple: Affichage sur Ecran pendant la lecture d'un DVD Audio

Items	Methode de Choix	
Numero de groupe		◀ / ▶, Numeros ENTER
Temps		◀ / ▶, Numeros ENTER
Recherche du temps		Affichage seulement
Langue Audio Et mode sortie audio numerique		◀ / ▶ ou AUDIO
Langue du sous-titrage		Affichage seulement
Page (ou Angle)	 OU 	◀ / ▶ ou ANGLE

Configuration initiale

En vous servant du menu Setup (configuration), vous pouvez réaliser de divers réglages à des items tels que l'image et le son. En outre, vous pouvez choisir une langue pour les sous-titres et le menu de configuration. Se reporter aux pages 18 à 21 pour avoir plus de détails sur les items du menu Setup.

Pour afficher et effacer le menu:

Appuyez sur **SETUP** pour montrer le menu. Si vous appuyez une autre fois sur **SETUP**, vous retournez à l'écran initial.

Pour passer au niveau suivant:

Appuyez sur **►** de la télécommande.

Pour revenir au niveau antérieur:

Appuyez sur **◀** de la télécommande.

Operation Generale

1. Appuyez sur **SETUP**. Le menu de configuration apparaît affiché.
2. Employez **▲ / ▼** pour choisir l'option désirée, appuyez après sur **►** pour passer au deuxième niveau. L'écran affiche la configuration actuelle pour l'item choisi, de même que pour la configuration alternative.
3. Employez **▲ / ▼** pour choisir la deuxième option désirée, appuyez après sur **►** pour passer au troisième niveau.
4. Employez **▲ / ▼** pour choisir la configuration désirée, appuyez après sur **ENTER** pour confirmer votre choix. Quelques selections demandent des procédures supplémentaires.
5. Appuyez sur **SETUP** ou **PLAY** pour quitter le menu de Configuration.

LANGAGE



Langage Menu

Choisissez une langue pour le menu de configuration et l'affichage sur écran.

Disque Audio / Sous-titre / Menu **DVD-V** **DVD-A**

Choisissez la langue de votre préférence pour la piste audio (audio du disque), les sous-titres et le menu du disque.

Original: Il fait référence à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

Other – (Autre): Pour choisir une autre langue, appuyez sur les touches numériques, après sur **ENTER** pour introduire le numéro correspondant à 4 chiffres selon la liste de codes des langues dans le chapitre de référence. Si vous introduisez un code de langue incorrect, appuyez sur **CLEAR**.

AFFICHAGE



Aspect TV **DVD-V** **DVD-A**

4:3: Choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV de taille standard 4:3.

16:9: choisissez-le lorsque l'appareil est raccordé à un moniteur TV grand écran de 16:9

Mode D'affichage **DVD-V** **DVD-A**

La configuration mode d'écran fonctionne uniquement lorsque le mode d'Aspect du Téléviseur est en "4:3".

Letterbox – (Boîte à lettres): Montre une image large avec des bandes en haut et en bas de l'écran.

Panscan: Montre automatiquement l'image large sur la totalité de l'écran et coupe les bords excédants.

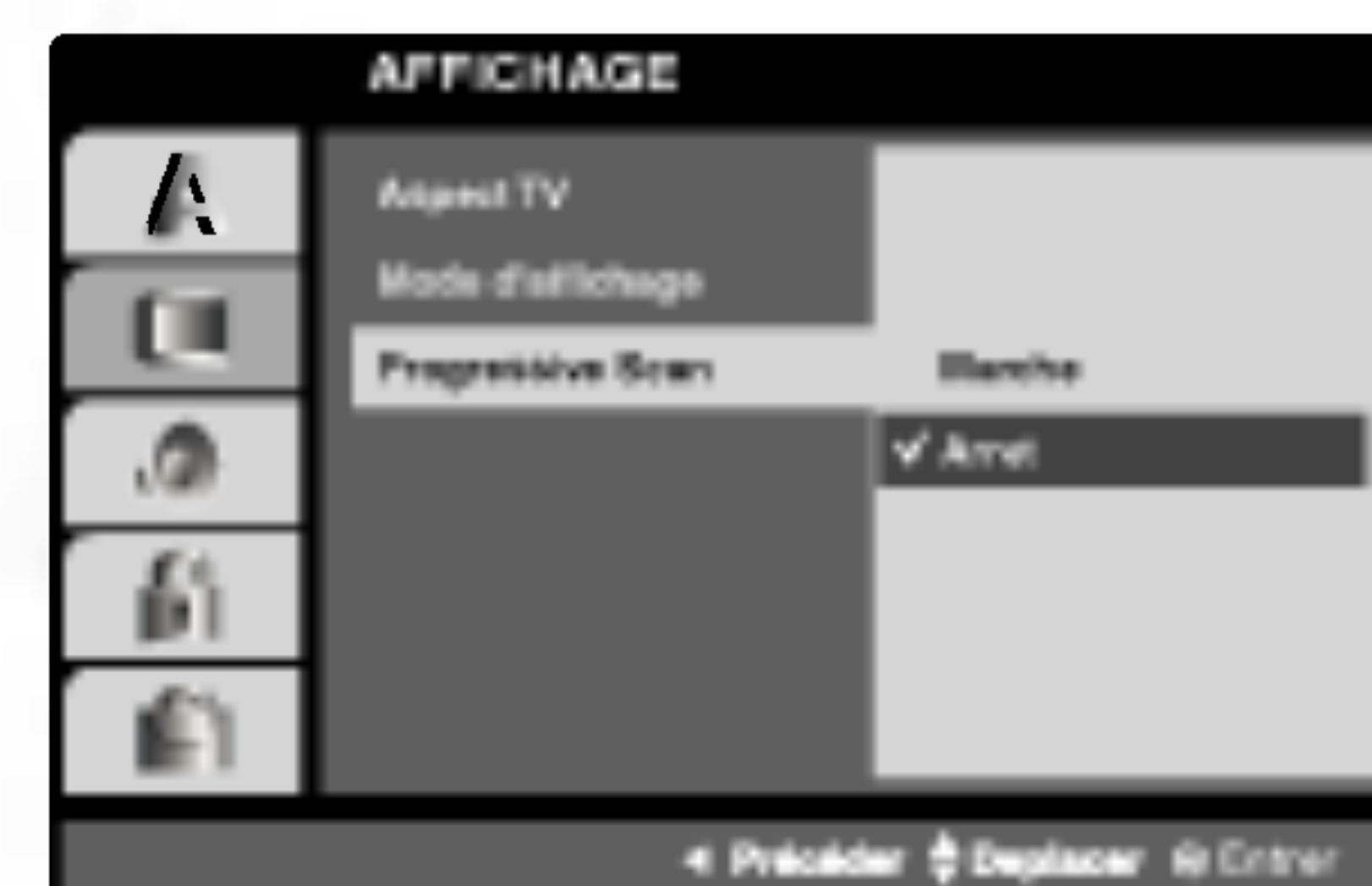
Scan Progressif

Le Balayage Progressif Video vous offre la plus haute qualité en images avec moins de scintillement. Si vous utilisez les prises Composant Video pour connexion à un téléviseur ou moniteur qui est compatible avec un signal de balayage progressif, réglez le Balayage Progressif sur la position On (marche).

Pour mettre en marche le Balayage Progressif:

Reliez la sortie composant du DVD à l'entrée de votre moniteur/téléviseur, réglez votre téléviseur ou moniteur pour l'Entrée Composant.

1. Sélectionnez "Progressive Scan" du menu **DISPLAY** puis appuyez sur **►**.



2. À l'aide des boutons **▲ / ▼**, sélectionnez "Marche".
3. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer votre sélection. Le menu de confirmation s'affichera.

Remarques:

- Si votre téléviseur n'accepte pas le format Balayage Progressif, l'image apparaîtra brouillée si vous essayez d'utiliser le Balayage Progressif du récepteur de DVD/CD.
4. Lors que le menu de confirmation apparaît sur votre écran, l'option Annuler (Cancel) est remarquée par défaut. Utilisez les boutons ◀ / ▶ pour remarquer Entree.
 5. Si vous appuyez sur ENTER le récepteur sera réglé en mode Balayage Progressif.

Précaution:

Une fois le réglage pour la sortie à balayage progressif introduit, l'image ne sera visible que sur un téléviseur ou moniteur compatible avec le balayage progressif. Si vous réglez le Balayage Progressif sur la position On (marche) par erreur, vous devrez rétablir l'unité. D'abord, enlevez le disque du récepteur de DVD/CD. Ensuite, appuyez encore une fois sur STOP (■) et maintenez-le enfoncé pendant cinq secondes avant de le lâcher. La sortie vidéo sera rétabli à l'état initial, et l'image sera à nouveau visible sur un téléviseur ou moniteur analogique conventionnel.

AUDIO

Chaque disque DVD possède une variété d'options de sortie audio. Introduisez les options AUDIO du lecteur selon le type de système audio dont vous vous servez.

**5.1 Réglages des haut-parleurs** **DVD-V** **DVD-A** **DivX**

Sélectionnez les réglages des haut-parleurs, incluant la balance du volume et le délai de transit, ou testez les réglages des haut-parleurs. Les réglages de haut-parleurs ne sont actives qu'en mode de sortie multiplex analogique. (Reportez-vous à "Réglages des haut-parleurs" la page 33.)

Commande de plage dynamique (DRC)**DVD-V** **DVD-A** **DivX**

Il est possible, en format DVD*1 d'entendre la plage son d'un programme dans la présentation la plus précise et la plus réaliste possibles grâce à la technologie audio numérique.

Toutefois, vous pouvez souhaiter compresser la plage dynamique de la sortie audio (la différence entre les sons les plus forts et les plus faibles). Alors, vous êtes en mesure d'écouter un film à un volume plus faible sans perdre la clarté du son. Pour obtenir cet effet, réglez la DRC sur Marche.

*1: uniquement pour Dolby Digital

Vocal **DVD-V**

Mettez uniquement en mode vocal si un DVD de karaoke multicanal est en lecture. Les canaux de karaoke du disque sont alors mélangés à un son stéréo normal.

BLOQUE (Contrôle des parents)



Classement

Quelques films comportent des scènes non appropriées pour des mineurs. Plusieurs de ces disques possèdent de l'information concernant le contrôle de la part des parents applicable à tout le disque ou à certaines scènes du disque. Les films et les scènes sont classés de 1 à 8, selon le pays. Quelques disques proposent comme alternative des scènes plus adéquates.

La caractéristique du contrôle des parents vous permet de bloquer l'accès à des scènes se trouvant au-dessous du niveau d'interdiction de votre choix, en prévoyant de cette manière que vos enfants puissent voir du matériel que vous considérez inapproprié.

1. Choisissez "Classement" sur le menu BLOQUE appuyez après sur ►.
2. Pour accéder aux caractéristiques Classement, Mot De Passe et Code Pays vous devez introduire le code de sécurité à 4 chiffres que vous avez choisi. Si vous ne l'avez pas encore choisi, on vous demande de le faire. Introduisez un code à 4 chiffres et appuyez sur ENTER. Introduisez-le encore une fois et appuyez sur ENTER pour le vérifier. Si vous vous trompez avant d'appuyer sur ENTER, appuyez sur CLEAR.
3. Choisissez un niveau de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ / ▼.

Classement 1-8: Le niveau un (1) a le plus grand nombre de restrictions et le niveau huit (8) est le moins sévère.

Débloquer

Si vous choisissez débloquer, le contrôle des parents n'est pas active et le disque peut être lu en entier.

Remarque:

Si vous choisissez un niveau d'interdiction pour le récepteur toutes les scènes du disque seront lues selon le même classement voire plus sévère. Les scènes ayant un niveau d'interdiction majeur ne sont pas lues sauf s'il existait une scène alternative disponible sur le disque. La scène alternative doit posséder le même niveau d'interdiction voire plus bas. Si l'on ne trouve pas de scène alternative adéquate, la lecture s'arrête. Vous devez introduire votre mot de passe à 4 chiffres ou changer le niveau de classement afin d'effectuer la lecture du disque.

4. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix de niveau d'interdiction, appuyez après sur SETUP pour quitter le menu.

Mot de Passe (Code de Sécurité)

Vous pouvez introduire ou modifier un mot de passe.

1. Choisissez Password sur le menu BLOQUE appuyez après sur ►.
2. Suivez l'étape 2 telle qu'elle est affichée à gauche (Classement). "changer" s'allume ou "nouveau".
3. Introduisez le nouveau code à 4 chiffres, appuyez après sur ENTER. Introduisez-le encore une fois pour le vérifier.
4. Appuyez sur SETUP pour quitter le menu.

Si vous oubliez votre Code de Sécurité

Si vous oubliez votre Code de Sécurité, vous pouvez l'effacer à partir des indications suivantes:

1. Appuyez sur SETUP pour afficher le menu Setup.
2. Introduisez le numéro à 6 chiffres "210499" et le code de sécurité est ainsi effacé.
3. Introduisez un nouveau code tel qu'il est décrit ci-dessus.

Code Pays

Introduisez le code du pays/zone dont les normes ont été employées pour classer le disque de vidéo DVD, selon la liste du chapitre de référence.

1. Choisissez "Code Pays" sur le menu BLOQUE, appuyez après sur ►.
2. Suivez l'étape 2 telle qu'elle est affichée à gauche (Classement).
3. Choisissez le premier caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur ENTER et choisissez le deuxième caractère à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur ENTER pour confirmer votre code du pays.

AUTRES

Les réglages pour PBC, Auto Play et DivX(R) VOD peuvent être changes.



PBC **VCD**

Mettre le contrôle de lecture (PBC) en Marche ou Arrêt.

Marche: Les CD video ayant PBC sont lus selon le PBC.

Arrêt: Les CD video ayant PBC sont lus de la même manière que les CD audio.

Auto Play **DVD-V**

Vous pouvez configurer votre lecteur DVD/CD de sorte qu'un disque DVD commence à être lu automatiquement dès que vous l'introduisez dans le boîtier.

Si le mode Auto Play est en Marche, ce lecteur DVD/CD cherchera le titre dont le temps de lecture est le plus long et en effectuera la lecture automatiquement.

Marche: Fonction Auto Play activée.

Arrêt: Fonction Auto Play désactivée.

Remarque:

- La fonction Auto Play risque de ne pas fonctionner pour quelques DVD.

DivX(R) VOD **DivX**

Vous pouvez montrer le numéro d'enregistrement DRM (gestion numérique des droits) du DivX uniquement pour votre unité.

DivX(R) Video On Demand
 Votre code d'enregistrement est : XXXXXXXX
 Pour savoir plus, visitez
www.divx.com/vod
 (Done)

Le numéro d'enregistrement est utilisé pour l'agent gestionnaire de VOD (vidéo à la demande). Vous pouvez acheter ou louer un fichier vidéo crypté.

Remarques:

Si vous louez un fichier DivX VOD, il y a plusieurs options de limites de visionnement comme montré ci-dessous.

- Affichage du nombre de fois que vous pouvez regarder le fichier.

View DivX(R) VOD Rental
 This rental has 3 views left.
 Do you want to use one
 of your 3 views now?
 (Yes) (No)

- La période de location a expiré.

Rental Expired
 (Done)

- Affichage d'erreur d'autorisation.

Authorization Error
 This player is not authorized
 to play this video.
 (Done)

Operation

Lecture d'un DVD ou CD Video

Configuration pour la Lecture

1. Allumez votre televiseur et selectionnez la source d'entree video raccordee au lecteur.
2. Allumez le systeme audio (si possible) et selectionnez la source d'entree raccordee au lecteur.
3. Appuyez sur OPEN/CLOSE pour ouvrir le boîtier, introduisez le disque en ayant soin de placer la surface de lecture vers le bas.
4. Appuyez sur OPEN/CLOSE pour refermer le boîtier. La lecture est enclenchee automatiquement. Le cas echeant, appuyez sur PLAY.

Dans quelques cas, il se peut que le menu du disque apparaisse affiche sur l'ecran:

DVD-V

Appuyez sur les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour choisir le titre/chapitre desire, et appuyez apres sur ENTER pour commencer. Appuyez sur TITLE ou DVD MENU pour retourner au menu d'ecran.

DVD-A

Utilisez les boutons ◀ ▶ ▲ ▼ pour choisir l'option que vous desirez, puis appuyez sur ENTREE (ENTER) pour afficher l'option.

VCD

Appuyez sur les touches numeriques pour choisir le numero de piste desiree et appuyez sur RETURN pour retourner au menu d'ecran. Les reglages du menu et les procedures de fonctionnement peuvent differer. Suivez les indications affichees sur le menu. Vous pouvez aussi mettre le PBC en Arret (Voir "PCB" page 21).

Remarques:

- Si l'interdiction pour enfants est activee et le disque n'est pas conforme au niveau du classement, vous devez introduire votre mot de passe. (Voir "BLOQUE" page 20).
- Les DVD peuvent posseder un code de region. Votre appareil n'est pas effectuer la lecture des disques comportant un code different à celui de votre lecteur. Le code de region de cet appareil est 5.

Fonctions Generales

Remarques:

- Sauf indication contraire, on se sert de la telecommande pour toutes les operations decrites dans ce mode d'emploi. Quelques fonctions peuvent etre disponibles sur le menu du reglage initial.

Passer a un autre TITRE/GROUPE **DVD-V** **DVD-A**

Lorsque le disque comporte plusieurs titres, on peut lire un autre titre. Appuyez sur DISPLAY tant que la lecture est arretee et puis sur la touche numerique correspondante (0-9) ou appuyez sur ◀ / ▶ pour passer à un autre titre.

Tant que la lecture est arretee, vous pouvez effectuer la lecture de n'importe quel titre en introduisant son numero.

Deplacement sur un autre CHAPITRE/PLAGE

DVD-V **DVD-A** **VCD** **DivX**

Lorsqu'un disque a un titre à plusieurs chapitres on peut passer à un autre chapitre/piste en respectant les etapes suivantes:

- Appuyez sur SKIP I◀◀ ou ▶▶I lors de la lecture afin de choisir le chapitre/piste suivant(e) ou pour retourner au debut du chapitre/piste actuel(le).
- Appuyez sur SKIP I◀◀ deux fois brievement pour retourner au chapitre/piste precedent(e).
- Pour passer directement à un chapitre quelconque lors de la lecture du DVD, appuyez sur DISPLAY et appuyez sur ▲/▼ pour selectionner l'icone du chapitre/piste. Apres, introduisez le numero du chapitre/piste ou employez ◀/▶.

Recherche **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Appuyez et maintenez appuyee SKIP/SCAN I◀◀ ou ▶▶I pendant environ deux secondes pendant la lecture.
Le lecteur passe maintenant au mode SEARCH (RECHERCHE).
2. Appuyez sur SKIP/SCAN I◀◀ ou ▶▶I à plusieurs reprises pour selectionner la vitesse voulue :
DVD, Disque DivX; X2, X4, X16 ou X100
Video CD; X2, X4 ou X8
3. Pour quitter le mode SEARCH, appuyez sur PLAY.

Remarque:

- Quand vous utilisez un disque audio DVD qui contient des images, cette operation peut etre permise dans certains segments d'image.

Changement du Canal Audio **VCD**

Appuyez sur AUDIO à plusieurs reprises lors de la lecture pour entendre un canal audio different (Stereo, Droit ou Gauche).

Image Immobilisee et Lecture Trame par Trame **DVD-V DVD-A VCD DivX**

1. Appuyez sur PAUSE/STEP de la telecommande lors de la lecture. Avancez l'image trame par trame en exerçant des pressions successives sur PAUSE/STEP.
2. Pour quitter le mode d'image immobilisee, appuyez sur PLAY.

Note:

Quand vous utilisez un disque audio DVD qui contient des images, cette operation peut etre permise dans certains segments d'image.

RALENTI **DVD-V DVD-A VCD DivX**

1. Appuyez sur SLOW SCAN - ◀◀ ou ▶▶ + pendant la lecture.
Le lecteur entre dans le mode SLOW (RALENTI)
2. Utilisez SLOW SCAN - ◀◀ ou ▶▶ + pour selectionner la vitesse souhaitee : ◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4 or ◀◀ 1/2 (arriere), ou ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 or ▶▶ 1/2 (avancement).
Avec des disques DivX et des CD video, la vitesse de ralenti change: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 ou ▶▶ 1/2 (avance).
3. Pour retourner a la lecture normale, appuyez sur PLAY.(▶▶).

Remarque:

- La lecture au ralenti en arriere n'est pas possible sur un CD video et disques DivX.
- Quand vous utilisez un disque audio DVD qui contient des images, cette operation peut etre permise dans certains segments d'image.

Repeter A-B

DVD-V DVD-A VCD DivX

Pour repeter une sequence.

1. Appuyez sur A-B au point ou l'on veut que la lecture en reprise commence. "A* " est affiche momentanement sur l'ecran de votre TV.
2. Appuyez sur A-B a nouveau au point ou l'on veut que la lecture en reprise finisse.
"A B" est affiche momentanement sur l'ecran de votre TV et commence a repeter la sequence.
3. Appuyez sur A-B a nouveau pour annuler.

Repeter **DVD-V DVD-A VCD DivX**

On peut lire sur un disque un titre/chapitre/tout/piste/groupegroupe. Appuyez sur REPEAT lors de la lecture pour choisir le mode de repeton desire.

Disques Video DVD–Repeter Chapitre/Titre/ Off (Arret)

- Chapitre: repete le chapitre actuel.
- Titre: repete le titre actuel.
- Arret: n'effectue pas de lecture a repetition.

Disques Video, Disques DivX - Repeter Piste/ Tout / Off (Arret)

- Piste: repete la piste actuelle.
- Tout: repete toutes les pistes dans un disque
- Arret: n'effectue pas de lecture a repetition.

Disques DVD Audio – Repetition d'une Piste / Repetition d'un Groupe / Off [Desactive]

- Piste: repete la piste actuelle.
- Groupe: repetition du Groupe actuel.
- Arret: n'effectue pas de lecture a repetition.

Remarques:

- Pour un disque video ayant PBC, on doit mettre le PBC en Off sur le menu du reglage initial pour se servir de la fonction de repetition. (Voir "PBC" page 21).
- Si vous appuyez sur SKIP (▶▶▶) une fois lors de la repetition de lecture d'un Chapitre (Piste), celle-ci est annulee.

Environnement 3D **DVD-V VCD DivX**

Pour produire un effet surround 3D qui simule l'audio multicanaux a partir de deux enceintes (au lieu des cinq ou plus enceintes normalement requises pour l'audio multicanaux a partir d'un systeme cinema maison)

1. Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture.
2. Utilisez ▲ ou ▼ pour selectionner l'option de son. L'option de son sera remarquee.
3. Utilisez ◀ ou ▶ pour selectionner "3D SUR". Pour annuler l'effet Surround 3D, selectionnez "Normal".

Recherche par l'heure **DVD-V VCD DivX**

Pour demarrer la lecture d'un disque a une heure quelconque choisie:

1. Appuyez sur DISPLAY en cours de lecture. La boîte recherche par l'heure montre le temps de lecture ecole.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour selectionner l'icone de l'horloge et le message "-:--:--" s'affichera.
3. Introduisez l'heure de demarrage requise en heures, minutes et secondes de gauche a droite. Si vous vous trompez de numeros, appuyez sur CLEAR pour effacer les numeros que vous avez introduit. Puis introduisez les numeros corrects.
4. Appuyez sur ENTER pour confirmer. Le lecture demarrera a l'heure selectionnee.

ZOOM **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

Utilisez le zoom pour élargir l'image video.

1. Appuyez sur ZOOM lors de la lecture ou image immobilisée pour activer la fonction du Zoom. L'encadre est affiché momentanément à l'angle droit inférieur de l'image.
2. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton ZOOM l'écran du téléviseur change suivant cette séquence: taille 100% → taille 400% → taille 1600% → mode ajustement à l'écran → taille 100%
Mode ajustement à l'écran:
Vous pouvez changer la manière dont l'image s'affiche à l'écran lors de la lecture d'un DVD video. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner parmi Normal, Améliore et Maximum.
3. Employez les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour bouger à l'intérieur de l'image élargie.
4. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez à plusieurs reprises sur les boutons CLEAR.

Remarque:

- Le zoom risque d'être inopérant pour quelques DVD.
- Le mode ajustement à l'écran peut être utilisé pour la lecture de disques DVD, disques EV (enregistrement video) et fichiers video.

Recherche du Marqueur

DVD-V **VCD** **DivX**

Pour introduire un Marqueur

On peut enclencher la lecture depuis neuf points mémorisés au maximum. Pour introduire un marqueur, appuyez sur MARKER au point désiré du disque. L'icône du Marqueur est affichée brièvement sur le moniteur TV. Répétez cela afin d'introduire les neuf marqueurs.

Pour retourner à une Scène Marquée ou l'effacer

1. Pendant la lecture, appuyez sur SEARCH. Le menu de recherche du marqueur est affiché sur l'écran.
2. Appuyez sur ◀ / ▶ pendant 10 secondes pour choisir le numéro de marqueur auquel vous voulez retourner ou celui que vous désirez effacer.
3. Appuyez sur ENTER et la lecture commencera depuis la scène marquée. Ou bien appuyez sur CLEAR et le numéro du marqueur sera effacé sur la liste.
4. On peut lire une scène marquée quelconque en introduisant son numéro sur le menu de recherche du marqueur.

PAUSE **DVD-V** **DVD-A** **VCD** **DivX**

1. Appuyez sur PAUSE/STEP lors de la lecture.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur PLAY.

Fonctions Spéciales du DVD

Vérification des contenus des disques DVD: Menus

Les DVD peuvent comporter des menus donnant accès à des fonctions spéciales. Pour vous servir du menu du disque, appuyez sur DVD MENU. Introduisez le numéro correspondant ou bien les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour sélectionner votre choix. Appuyez après sur ENTER.

Menu Titre **DVD-V** **DVD-A**

1. Appuyez sur TITLE. Si le titre actuel comporte un menu, celui-ci sera affiché sur l'écran. Autrement, c'est le menu du disque qui pourra apparaître sur l'écran.
2. Le menu offre des fonctions telles que des angles de visionnement, des langues audio et des options de sous-titres et chapitres pour le titre.
3. Appuyez sur TITLE pour quitter.

Menu du Disque **DVD-V** **DVD-A**

Appuyez sur MENU et le menu du disque sera affiché. Appuyez à nouveau sur MENU pour quitter.

Changements des Angles **DVD-V** **DVD-A**

Si le disque comporte des séquences tournées simultanément de différents angles, on peut changer l'angle de visionnement lors de la lecture. Exercez des pressions successives sur ANGLE pendant la lecture pour choisir l'angle désiré. Observez que le numéro d'angle actuel soit affiché sur l'écran.

Conseil:

L'indicateur de l'angle clignotera sur le moniteur TV lors des scènes tournées des angles multiples afin de vous indiquer la possibilité de changement d'angle de visionnement.

Changement de la Langue Audio

DVD-V **DVD-A** **DivX**

Appuyez sur AUDIO à plusieurs reprises lors de la lecture pour entendre une langue audio ou une piste audio différente. Avec des disques DVD-RW enregistrés en mode EV (enregistrement video) qui ont les deux types de canaux audio: le principal et le bilingue, vous pouvez basculer entre Principal (main) (L), et Bilingue (bilingual) (R), ou un mélange des deux (Principal + Bilingue) en appuyant sur AUDIO.

Sous-titres **DVD-V** **DivX**

Appuyez sur S-TITLE à plusieurs reprises lors de la lecture pour visualiser les différentes langues de sous-titres.

Remarques:

- Le fichier sous-titres du fichier DivX n'est affiché que pour les formats smi, srt et sub.
- S'il n'y a aucune information ou qu'il y a un code qui ne peut pas être lu sur un fichier DivX, le numéro "1" est affiché.

Disques DVD Audio

Le DVD audio est un nouveau format de disque construit a partir du succes du DVD pour offrir de la haute qualite en audio multicanal pour une nouvelle experience en qualite audio. Un disque DVD audio peut etre identifie par le logo DVD audio sur la pochette du disque ou sur le disque lui-meme.

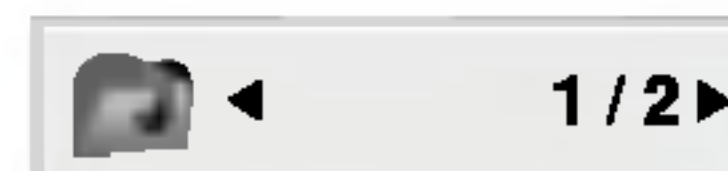
Le format DVD Audio peut fournir une meilleure qualite stereo que les CD Audio avec un taux d'echantillonnage allant jusqu'a 192kHz (au lieu de 44,1kHz pour les CD). Le son numerique DVD Audio peut etre fourni avec 24 bits de donnees (au lieu de 16 bits pour un CD standard).

Un disque DVD Audio normal contient jusqu'a 7 fois la capacite de donnees d'un CD, pour la musique, cet espace supplementaire est utilise soit pour une meilleure qualite de son avec une resolution multicanal avantee plus proche de l'enregistrement master de l'artiste, soit pour des enregistrements plus longs. Beaucoup de disques DVD Audio contiennent du texte a afficher, tel que des biographies d'artistes, les titres ou des paroles. Certains disques DVD audio contiennent egalement une galerie de photos ou des video clips.

Remarque

Pour jouir d'une meilleure qualite de son et d'un effet enveloppant lors de la lecture des disques DVD Audio, vous devez utiliser des sorties audio numeriques 5.1 canaux (prises 5.1CH AUDIO OUT sur le Recepteur DVD/CD). Si vous utilisez des SORTIES NUMERIQUES (OPTIQUES ou COAXIALES) pour etabli vos raccordements audio, le son aura une qualite semblable a celle des CD, meme lors de la lecture de disques DVD Audio.

Passer a un autre GROUPE



Certains disques DVD Audio divisent les contenus en differents groupes. Votre lecteur vous permet d'accéder rapidement aux differents groupes pendant la lecture via l'affichage a l'ecran.

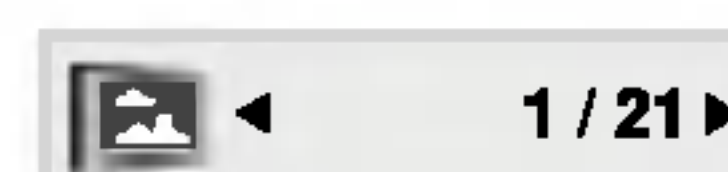
1. Appuyez sur AFFICHER (DISPLAY) pendant la lecture ou en mode stop.
2. Appuyez sur ▲▼ pour choisir l'icone de Groupe.
3. Appuyez sur ◀▶ ou sur les boutons numerotes (0-9) pour choisir un numero de groupe.

Remarque:

Quelquefois, l'auteur des disques cree un contenu cache qui n'est accessible qu'avec un mot de passe. Si l'icone de verrouillage apparaît sur l'ecran TV, saisissez le mot de passe (quelquefois vous pouvez le trouver sur la pochette du disque ou sur un site internet). Ce mot de passe n'est pas impose par notre recepteur DVD/CD - c'est une fonction du disque.

Vu que les createurs des disques DVD Audio changent, certains choix sur l'ecran d'affichage ne seront pas disponibles pour le disque que vous etes en train d'ecouter.

Regarder une autre PAGE



Vu que les disques DVD Audio peuvent contenir beaucoup d'informations, il existe plusieurs manieres de voir ce qui est disponible sur le disque.

1. Appuyez sur AFFICHER (DISPLAY) pendant la lecture.
2. Appuyez sur ▲▼ pour choisir l'icone de la Page.
3. Appuyez sur ◀▶ pour choisir un numero de page.

Ce qui s'affiche a l'ecran variera d'un disque a l'autre car les informations disponibles dependent de la facon dont l'artiste a cree le disque.

Remarque:

Vu que les createurs des disques DVD Audio changent, certains choix sur l'ecran d'affichage ne seront pas disponibles pour le disque que vous etes en train d'ecouter.

Lecture d'un CD Audio ou Disque MP3/WMA

Le recepteur DVD/CD peut reproduire des enregistrements sous format MP3/WMA dans des disques CD-ROM, CD-R ou CD-RW.

CD Audio

Lorsque vous introduisez un CD audio, un menu est affiche sur le moniteur TV. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir une piste et appuyez apres sur PLAY ou ENTER pour enclencher la lecture.



MP3 / WMA

1. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER pour en observer les contenus.
2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour choisir une piste et appuyez apres sur PLAY ou ENTER pour demarrer la lecture.



ID3 TAG

- Lors de la lecture d'un fichier contenant d'information telle que des titres de pistes, vous pouvez voir cette information en appuyant sur DISPLAY.
[Title, Artist, Album, Year, Comment]
- S'il n'y a aucune information, le message "NO ID3 TAG" apparaît a l'ecran d'affichage.

Conseils:

- Si vous vous trouvez sur une liste de fichiers sur le menu de MUSIC et vous desirez retourner sur la liste de Dossiers, employez ▲ / ▼ pour selectionner  et appuyez sur ENTER.
- Appuyez sur MENU pour vous deplacer vers la page suivante.
- Pour le CD mixte ayant des fichiers MP3/WMA et JPEG, les menus de MP3/WMA et JPEG peuvent etre modifies. Appuyez sur TITLE et le mot MUSIC ou PHOTO sera remarque en haut du menu.

La compatibilite du disque MP3 / WMA avec l'appareil est ainsi limitee:

- Frequence d'échantillonnage: entre 8 - 48kHz (MP3), entre 32 - 48kHz (WMA)
- Vitesse de Bit: entre 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)
- L'appareil ne peut pas effectuer la reception d'un fichier MP3/WMA comportant autre extension qui ne soit pas ".mp3" / ".wma".
- Le format physique du CD-R devra etre ISO 9660.
- Si des fichiers MP3 / WMA sont enregistres a l'aide d'un logiciel ne pouvant pas creer de systeme de fichier (ex.: Direct-CD), il est impossible de lire les fichiers MP3/ WMA. L'emploi de Easy-CD Creator creant un systeme de fichier ISO 9660 est conseille.
- Les noms des fichiers devront comporter 8 lettres au maximum et incorporer une extension.mp3 ou .wma.
- Ils ne doivent pas comporter de caracteres speciaux tels que / ? * : " < > | etc.
- Le nombre total de fichiers sur le disque devra etre inferieur a 650.

Ce recepteur DVD/CD exige des disques et des enregistrements conformes a certains standards techniques afin d'atteindre une qualite de lecture optimale. Les DVD pre-enregistres sont conçus pour respecter automatiquement ces standards. Il existe plusieurs types de formats de disques a enregistrer differents (y compris CD-R, contenant des fichiers MP3 ou WMA) et ceux-ci demandent certaines conditions pre-existantes (voir ci-dessus) afin d'en assurer une lecture compatible.

Les clients doivent savoir qu'une autorisation est requise pour telecharger des archives MP3 / WMA ainsi que de la musique depuis l'Internet. Notre entreprise n'a pas le droit d'octroyer cette permission-la. Celle-ci devra etre toujours demandee au detenteur de droits d'auteur.

Fonctions de CD Audio et Disque MP3 /WMA

PAUSE **CD** **MP3** **WMA**

1. Appuyez sur PAUSE/STEP lors de la lecture.
2. Pour reprendre la lecture, appuyez sur PLAY, ENTER ou appuyez sur PAUSE/STEP a nouveau.

Passer a une autre Piste

CD **MP3** **WMA**

1. Appuyez sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) quelques secondes lors de la lecture pour passer a la piste suivante ou pour retourner au debut de la piste actuelle.
2. Appuyez sur SKIP ◀◀ deux fois brievement pour retourner a la piste precedente.
3. Vous pouvez lire une piste quelconque en introduisant son numero.

Repeter Piste / Tout / Arret

CD **MP3** **WMA**

Vous pouvez lire un piste/tout sur un disque.

1. Appuyez sur REPEAT au moment de lire un disque. L'icone de repetition est affiche.
2. Appuyez sur REPEAT pour choisir le mode de repetition desire.
 - Piste: repete la piste actuelle.
 - Tout: repete toutes les pistes d'un disque
 - Off: n'effectue pas de lecture de repetition.

Remarque:

Si vous appuyez sur SKIP (▶▶) une fois lors de la repetition d'une piste, la fonction de repetition est annulee.

Recherche **CD** **MP3** **WMA**

1. Appuyez sur SCAN ◀◀ ou ▶▶ en cours de lecture.
2. Appuyez a plusieurs reprises sur SCAN ◀◀ ou ▶▶ pour selectionner la vitesse requise: X2, X4, X8 recul ou avant.
3. Pour quitter le mode SEARCH, appuyez sur PLAY.

Repeter A-B **CD**

1. Pour repeter une sequence lors de la lecture d'un disque appuyez sur A-B au point ou l'on veut que la lecture a reprise commence. L'icone Repeter et "A-" sont affichees sur le menu d'ecran.
2. Appuyez sur A-B a nouveau au point ou l'on veut que la lecture a reprise finisse. L'icone Repeter et "A-B" sont affichees sur le menu d'ecran et la sequence commence a etre reproduite a plusieurs reprises.
3. Pour quitter la sequence et reprendre la lecture normale, appuyez sur A-B a nouveau. L'icone Repeter sur le menu d'ecran.

3D Surround **CD**

Cet appareil peut produire un effet de 3D surround simulant un audio multi-canal de deux enceintes stereos, au lieu des cinq ou plus employes normalement pour l'audio multi-canal d'un systeme de home theater.

1. Appuyez sur AUDIO en cours de lecture. Le message "3D SUR." s'affiche a l'ecran du menu.
2. Pour revenir au mode de lecture normal, appuyez a plusieurs reprises sur AUDIO jusqu'a ce que le message "3D SUR." disparaisse de l'ecran du menu.

Lecture programmée

La fonction Programme vous permet de garder vos pistes favorites dans la mémoire du lecteur, à partir d'un disque donné. Un programme peut contenir 30 pistes.

1. Insérez un disque.
Disques CD audio ou MP3/WMA:
Le menu du AUDIO CD ou du MUSIC s'affiche.
2. Appuyez sur PROGRAM.
La marque  apparaîtra à droite du mot "Programme" sur le côté droit de la fenêtre menu.

Remarque:

Appuyez sur PROGRAM.

La marque  disparaîtra alors pour sortir du mode Edition de programme.



Menu CD Audio

Menu MP3/WMA

CD video: Appuyez sur PROGRAM.
Le menu programme s'affichera. Appuyez encore une fois sur le bouton PROGRAM et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour sortir du menu.

Remarque:

Pour un CD video à PBC (commande manuelle de lecture), vous devez régler la fonction PBC sur la position Désactivée dans le menu Configuration pour utiliser la fonction de lecture programmée. (Voir "PBC" à la page 21.)



Menu CD video

3. Sélectionnez une piste dans la "Liste", puis appuyez sur ENTER pour insérer la piste sélectionnée dans la liste "Programme". Répétez le pas 2 pour insérer d'autres pistes dans la liste programmée.
4. Appuyez sur ►.
Sélectionnez la piste de la liste programmée par laquelle vous voulez faire démarrer la lecture.
5. Appuyez sur PLAY ou ENTER pour démarrer. La lecture démarre dans l'ordre que vous avez programmé pour les pistes. La lecture s'arrête après une seule lecture des pistes dans la liste programmée.
6. Pour reprendre le mode de lecture normal à partir de la lecture programmée, sélectionnez une piste dans la liste du AUDIO CD (ou MUSIC) et ensuite appuyez sur PLAY.

Repetition des pistes programmées

1. Appuyez sur REPEAT lors de la lecture d'un disque. L'icône Repetition s'affichera.
2. Appuyez sur REPEAT pour sélectionner le mode de répétition désiré.
 - Piste: répète la piste actuelle.
 - Tout: répète toutes les pistes de la liste programmée.
 - Désactive (pas d'affichage): ne lit pas à plusieurs reprises.

Remarque:

Si vous appuyez une fois sur ►► pendant la lecture des pistes en mode répétition, le mode répétition est annulé.

Effacement d'une piste de la liste programmée

1. Utilisez les boutons ▲ ▼ ► pour sélectionner la piste que vous voulez effacer de la liste programmée.
2. Appuyez sur CLEAR. Répétez cela pour effacer d'autres pistes de la liste.

Effacement de toute la liste programmée

1. Appuyez sur ► pour vous déplacer vers la liste "Programme".
2. Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner "Effacement", puis appuyez sur ENTER

Remarque:

Les programmes sont également effacés lorsque le disque est enlevé.

Visionnement d'un Disque JPEG

En vous servant de ce recepteur, vous pouvez des disques ayant des fichiers JPEG.

1. Introduisez un disque et fermez le boîtier. Le menu PHOTO est affiche sur le moniteur TV.



2. Appuyez sur ▼ / ▲ pour choisir un dossier, et appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers sera affichee dans le dossier. Si vous vous trouvez sur une liste des fichiers et vous desirez retourner a la liste de Dossiers, employez les touches ▼ / ▲ de la telecommande pour selectionner [L] et appuyez sur ENTER.
3. Si vous desirez visionner un fichier determine, appuyez sur ▼ / ▲ pour selectionner un fichier et appuyez sur ENTER ou PLAY. La vision du fichier commence. Au moment de visionner un fichier, vous pouvez appuyer sur RETURN pour retourner au menu precedent (PHOTO menu).

Conseils:

- Appuyez sur MENU pour vous deplacer vers la page suivante.
- Il existe trois options pour la Vitesse des Diapositives : >>> (Lent), >> (Normale) et > (Rapide). Employez ▲ ▼ ◀ ▶ pour selectionner la Vitesse. Appuyez apres sur ◀ / ▶ pour choisir l'option desiree et appuyez ensuite sur ENTER.
- Avec un disque avec des fichiers MP3/WMA et JPEG vous pouvez choisir parmi MP3/WMA et JPEG. Appuyez sur TITLE et le mot MUSIC ou PHOTO en haut du menu sera remarque.
- Appuyez sur RETURN, l'information du fichier sera cachee.

Diaporama (Presentation des Diapositives)

JPEG

Employez ▲ ▼ ◀ ▶ pour selectionner [Slide Show] et appuyez apres sur ENTER.

Image Immobilisee JPEG

1. Appuyez sur PAUSE/STEP pendant le visionnement d'une diapositive. L'appareil sera mis maintenant en mode PAUSE.
2. Pour retourner au visionnement de la diapositive, appuyez sur PLAY ou appuyez sur PAUSE/STEP a nouveau.

Se deplacer vers un autre fichier JPEG

Appuyez une fois sur SKIP (◀◀ ou ▶▶) ou sur le curseur (◀ ou ▶) en cours de visionnement d'une image pour avancer ver le fichier suivant ou precedent.

Zoom JPEG

Utilisez zoom pour elargir l'image photo. (voir a la page 24)

Pour pivoter l'image JPEG

Appuyez sur ▲ / ▼ pendant que vous voyez une image pour la pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

Pour ecouter de la MP3/WMA musique pendant que vous voyez une image

JPEG

Vous pouvez afficher des fichiers en meme temps que vous ecoutez des fichiers de musique MP3/WMA enregistres sur le meme disque.

1. Inserez dans le lecteur un disque contenant les deux types de fichiers.
2. Appuyez sur TITLE (TITRE) pour afficher le menu PHOTO.
3. Appuyez sur ▲ / ▼ pour selectionner un fichier photo.
4. Utilisez ▶ pour selectionner l'icone [Music], puis appuyez sur ENTER (ENTREE). La lecture démarre. La lecture continuera jusqu'a ce que vous appuyez sur le bouton STOP.

Conseil:

Pour ecouter uniquement la musique desiree lorsque vous regardez une image, programmez les pistes desirees a partir du menu "MUSIC" et ensuite procedez comme indique ci-dessus.

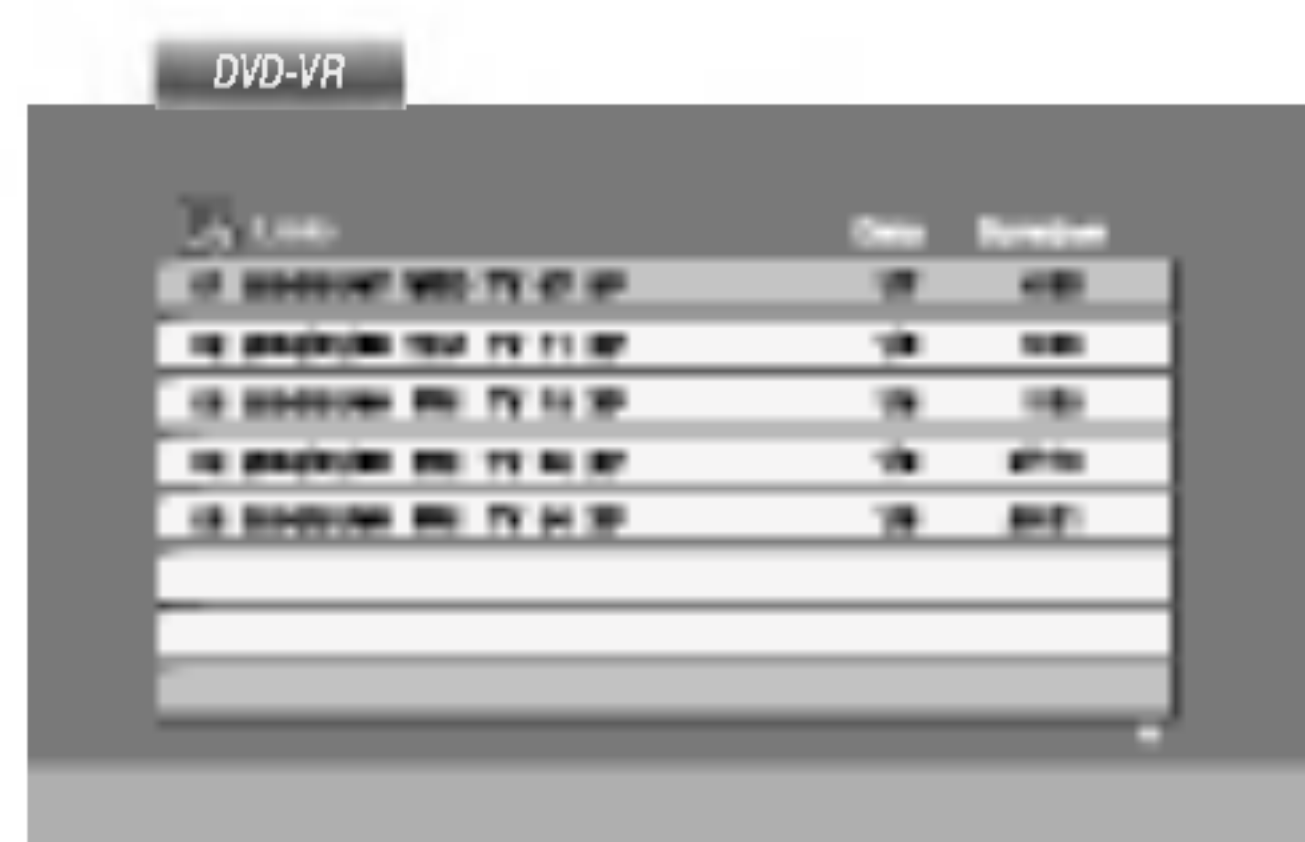
La compatibilite du disque JPEG avec ce lecteur est ainsi limitee:

- En fonction de la taille et du nombre des fichiers JPEG, il peut prendre longtemps pour que le recepteur de DVD/CD lisse les contenus du disque. Si vous ne voyez pas l'affichage sur ecran apres plusieurs minutes, c'est peut etre que certains fichiers sont trop longs, faites diminuer la resolution des fichiers JPEG au-dessus des 2M pixels comme 2760 x 2048 pixels et enregistrer un autre disque.
- Le nombre de fichiers et de dossiers sur le disque devra etre inferieur a 650.
- Quelques disques peuvent etre incompatibles vu la difference de format d'enregistrement ou leurs caracteristiques.
- Verifiez que tous les fichiers selectionnes aient des extensions ".jpg" au moment de les copier sur le lay-out du CD.
- Si les fichiers ont des extensions ".jpe" ou ".jpeg", priere de les enregistrer comme des fichiers ".jpg".
- Les fichiers sans extension ".jpg" ne pourront pas etre lus par ce recepteur DVD. Meme dans le cas ou les fichiers sont montres comme des fichiers d'image JPEG sur l'Explorateur de Windows.

Lecture d'un disque DVD au format EV (enregistrement video)

Cette unite lira des disques DVD-R/RW enregistres en utilisant le format DVD-Video qui ont ete finalise a l'aide d'un graveur de DVD.

- Cette unite lira des disques DVD-RW enregistres en utilisant le format Enregistrement Video (EV).
1. Inserez un disque et fermez le plateau a disques. Le menu DVD-VR s'affichera sur l'ecran du televiseur.



2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour selectionner une piste, puis appuyez sur PLAY (LECTUR) ou ENTER (ENTREE) et la lecture demarrera.

Remarque:

- Les disques DVD-R/RW non finalises ne peuvent pas etre lus sur ce lecteur.
- Certains disques DVD-EV son faits avec des donnees pour CPRM (Protection du Contenu des Media Enregistrable) par un GRAVEUR DE DVD. Ce lecteur ne peut pas lire ce genre de disques et affichera le message "Verification Disque".

Qu'est-ce que c'est que 'CPRM'?

CPRM est un systeme de protection contre la copie (avec systeme brouille) permettant seulement l'enregistrement des programmes des emissions "une seule copie". CPRM represente la Protection du Contenu des Medias Enregistrable.

Ce graveur est compatible avec le systeme CPRM, ce qui veut dire que vous pouvez enregistrer des emissions "une seule copie", mais vous ne pouvez pas alors faire d'autres copies de ces enregistrements. Les enregistrements CPRM ne peuvent etre realises que sur des disques DVD-RW formates en mode EV, et les enregistrements CPRM peuvent etre lus seulement sur des lecteurs specifiquement compatibles avec CPRM.

Maintenance et Service

Lisez cette information avant de contacter le personnel du service technique

Manipulation de l'appareil

Au moment de le deplacer

Prière de conserver le carton et les materiaux d'emballage. Si vous avez besoin de deplacer l'appareil, il est preferable de l'emballer tel qu'il a ete delivre originaiement depuis l'usine afin d'en assurer une meilleure protection.

Conservez les superficies exterieures propres

- N'employez pas de liquide volatil, tels que des insecticides pres de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets en plastique ou en caoutchouc en contact avec l'appareil pour longtemps car ils laissent des marques sur la superficie.

Nettoyage du lecteur

Pour nettoyer le recepteur, employez un chiffon sec. Si les superficies sont tres sales, employez un chiffon a peine mouille avec une solution detergente douce.

N'employez pas de solvants forts, tels que de l'alcool, de la benzine ou du diluant car ils peuvent endommager la superficie de l'appareil.

Entretien du lecteur

Le recepteur DVD/CD est un appareil de haute technologie et precision.

Si la lentille optique et les pieces de tournage du disque sont sales ou usees, la qualite de l'image peut etre diminuee.

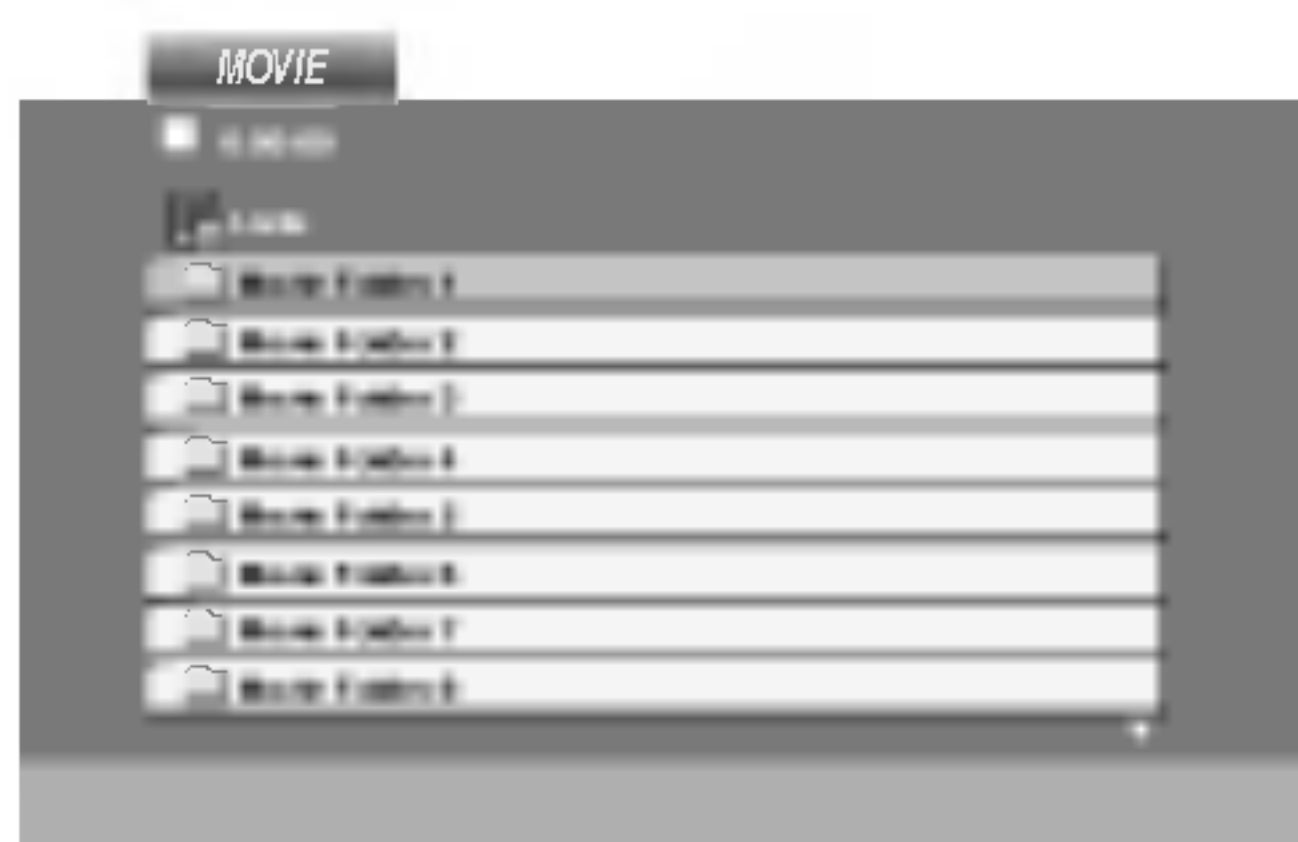
Selon la manipulation, un controle regulier et un service d'entretien sont recommandes apres toutes les 1.000 heures de lecture.

Pour plus de details, veuillez contacter votre revendeur le plus proche.

Lecture d'un disque DivX video

A l'aide de ce recepteur de DVD/CD, vous pouvez lire des disques DivX.

1. Inserez un disque et fermez le plateau a disque.
Le menu MOVIE s'affiche a l'ecran du televiseur.



2. Appuyez sur ▲ / ▼ pour selectionner un dossier, puis appuyez sur ENTER. Une liste des fichiers inclus dans le dossier s'affichera. Si vous etes sur une liste de fichiers et que vous voulez revenir a la liste de dossiers, utilisez les boutons ▲ / ▼ dans la telecommande pour mettre en surbrillance et ensuite appuyez sur ENTER.
3. Si vous voulez regarder un fichier en particulier, appuyez sur ▲ / ▼ pour mettre en surbrillance un fichier et ensuite appuyez sur ENTER ou PLAY.
4. Appuyez sur STOP pour sortir.

Conseil:

- Appuyez sur MENU pour vous deplacer de la page suivante.
- Sur un CD contenant des fichiers MP3/WMA, JPEG et MOVIE, vous pouvez basculer parmi les menus MUSIC, PHOTO et MOVIE. Appuyez sur les boutons TITLE et MUSIC, les mots PHOTO et MOVIE en haut du menu seront mis en surbrillance.

La compatibilite des disques DivX avec ce lecteur est restreinte comme suit:

- La taille de resolution disponible du fichier DivX doit etre au-dessous de 720x576 (L x H) pixels.
- Le nom du fichier des sous-titres du DivX peut comporter jusqu'a 56 caracteres.
- S'il y a un code impossible a exprimer dans le fichier DivX, celui-ci peut etre affiche comme une marque " _ " sur l'ecran d'affichage.
- **Si la frequence d'images est au-dessus de 30 par seconde, cette unite pourrait ne pas marcher normalement.**
- **Si les structures video et audio du fichier enregistre ne sont pas entrelacees, il n'y aura aucune sortie video ni meme audio.**
- **Si le fichier est enregistre avec GMC, l'unite ne supporte que 1-point du niveau d'enregistrement.**
* GMC?
GMC, c'est un acronyme de Global Motion Compensation. C'est un outil de codage specifie en standard MPEG4. Certains encodeurs MPEG4, comme DivX ou Xvid, comportent cette option.
Il y a differents niveaux de codage GMC, appeles normalement 1-point, 2-point ou 3-point GMC.

Fichier DivX lisible

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

Format codec lisible

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ".

Format audio lisible

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
 - Frequence d'echantillonnage: dans les 8 - 48 kHz (MP3), dans les 32 - 48kHz (WMA)
 - Debit binaire: 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)

Fonctions Supplémentaires

Mémoire de la Dernière Scene

DVD-V **DVD-A**

Ce lecteur mémorise la dernière scène du dernier disque lu. La scène reste dans la mémoire même si le disque est enlevé du boîtier ou si l'appareil est débranché. Si l'on introduit un disque ayant une scène mémorisée, la scène est automatiquement lue.

Remarque:

Ce lecteur ne mémorise pas la scène d'un disque si l'appareil est mis hors tension avant de commencer la lecture dudit disque.

La configuration de mode Video

Le réglage du mode vidéo ne fonctionne que si le mode "Progressive Scan" (balayage progressif) du menu des réglages est placé à "Marche".

- Avec certains disques, l'image de la lecture peut clignoter ou Dot Crawl est montré sur les lignes droites. Cela signifie que l'interpolation verticale ou De-entrelace n'est pas parfaitement assorti avec le disque. Dans ce cas-ci, la qualité de l'image peut être améliorée en changeant le mode vidéo.
- Pour changer le mode vidéo, appuyez et maintenez OSD pendant 3 secondes pendant la lecture du disque. Le nouveau numéro de mode vidéo sélectionné est affiché sur l'écran TV. Vérifiez si la qualité visuelle s'est améliorée. Si non, répétez le procédé ci-dessus jusqu'à ce que la qualité de l'image soit soit améliorée.
- Video mode sequence:
MODE1 → MODE2 → MODE3 → MODE1
- Si vous coupez le courant, le mode visuel reviendra à l'état de défaut initial (MODE1).

Conseil:

Description détaillée de chaque de mode video:

MODE1: Le matériel de source de la vidéo de DVD (film matériel ou matériel vidéo) est déterminé à partir de l'information de disque.

MODE2: Appropriate pour jouer le contenu du film ou le matériel vidéo enregistrée par la méthode progressive de balayage.

MODE3: Appropriate pour jouer le contenu vidéo avec comparativement peu de mouvement.

SÉLECTION DE SYSTÈME

Vous devez choisir le mode système approprié pour votre système TV. Si la mention PAS DE DISQUE (NO DISC) s'affiche dans la fenêtre d'affichage, maintenez appuyé le bouton PAUSE/STEP sur le panneau avant ou sur la télécommande pendant plus de 5 secondes pour pouvoir choisir un système (PAL, NTSC ou AUTO).

- Quand le système sélectionné ne correspond pas au système de votre téléviseur, les couleurs normales pourraient ne pas être visualisées.

AUTO: Sélectionnez quand le Le récepteur DVD/CD est branché à un téléviseur Multi système.

NTSC: Sélectionnez quand le Le récepteur DVD/CD est branché à un téléviseur NTSC.

PAL: Sélectionnez quand le Le récepteur DVD/CD est branché à un téléviseur PAL.

Configuration des Enceintes 5.1

Ce chapitre comprend des informations de référence importantes pour vous aider à configurer votre Récepteur DVD/CD.

Configuration des Enceintes

Établissez les réglages suivants pour le décodeur surround intégré à 5.1 canaux.

- Appuyez sur SETUP. Le menu de configuration s'affiche.
- Sélectionnez l'option AUDIO à l'aide des boutons ▲ / ▼ puis appuyez sur ► pour vous déplacer au deuxième niveau.
- Sélectionnez l'option Speaker Setup [Configuration des Enceintes] à l'aide des boutons ▲ / ▼ puis appuyez sur ► pour vous déplacer au troisième niveau. "Select" est en surbrillance.
- Appuyez sur ENTER; le menu de Configuration des Enceintes 5.1 s'affiche.



- Utilisez ◀ / ▶ pour sélectionner l'enceinte souhaitée.
- Réglez les options à l'aide des boutons ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
- Appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Retour au menu précédent.

Sélection des Enceintes

Sélectionnez l'enceinte que vous voulez ajuster. (Enceinte Avant (Gauche), Enceinte Centrale, Enceinte Avant (Droite), Enceinte Arrière (Droite), Enceinte Arrière (Gauche) ou Caisson de Grave)

Remarque

Certains réglages de haut-parleurs sont défendus par le contrat de licence Dolby Digital.

Dimensionnement

Puisque les réglages des haut-parleurs sont fixes, vous ne pouvez pas les changer.

Volume

Réglez le volume de sortie du haut-parleur sélectionné à l'aide des touches ◀ / ▶. (-6dB ~ +6dB)

Distance

Si vous reliez les enceintes à votre Récepteur DVD/CD, le réglage de la Distance permet aux enceintes de savoir quelle distance le son doit traverser pour atteindre le point d'écoute établi. Cela permet le son provenant de chaque enceinte d'atteindre la position d'écoute en même temps. Appuyez sur ◀ / ▶ pour régler la Distance de l'Enceinte sélectionnée.

[0.3(1)m(pieds) - 6.0(20)m(pieds)]

Essai

Appuyez sur ◀ / ▶ pour calibrer les niveaux de sortie de chaque enceinte. Réglez le volume de façon à ce qu'il coïncide avec le volume des signaux d'essai mémorisés dans le système.

Avant Gauche (G) → Centrale → Avant Droite (D) → Arrière Droite (D) → Arrière Gauche (G) → Caisson de Grave

Vous pouvez régler le volume lorsque la tonalité d'essai est active: sélectionnez d'abord les options Volume ou Enceintes à l'aide des boutons ▲ / ▼ puis sélectionnez le volume ou l'enceinte à l'aide des boutons ◀ / ▶ de façon à équilibrer le volume de toutes les enceintes par rapport à la position d'écoute. Pendant que la tonalité d'essai est active, si vous réglez le volume, la tonalité s'arrête sur le canal en cours de réglage.

Preselectionner les stations radio

Vous pouvez preselectionner 50 stations FM et AM(MW). Avant de les faire fonctionner, prenez soin de verifier que le volume est au minimum.

1. Appuyez sur la touche BAND de la telecommande, jusqu'a ce que FM ou AM(MW) apparaisse dans la fenetre d'affichage.
2. Puis, a chaque fois que vous appuierez sur BAND, FM et AM(MW) s'afficheront alternativement.
3. Appuyez et maintenez deux secondes la touche TUNING ◀◀ ◀◀ ou ▶▶ ▶▶ du panneau avant jusqu'a ce que l'indication de la frequence commence a changer, puis, relachez la touche.
Le balayage s'arrete lorsque le recepteur DVD/CD trouve une station. "TUNED" et "ST" (pour les programmes stereo) apparaissent sur l'ecran.
4. Appuyez sur MEMORY/STOP du panneau frontal. Un numero preselectionne apparaîtra sur l'ecran.
5. Appuyez sur TUNING ◀◀ ◀◀ ou ▶▶ ▶▶ sur la telecommande pour selectionner le numero preregle que vous souhaitez.
6. Appuyez sur MEMORY/STOP du panneau frontal de nouveau.
La station est enregistree.
7. Repetez les etapes de 3 a 6 pour enregistrer les autres stations.

Pour regler une station avec signal leger

Appuyez plusieurs fois sur TUNING ◀◀ ◀◀ ou ▶▶ ▶▶ de l'etape 3 pour selectionner manuellement la station.

Pour annuler toutes les stations memorisees

Maintenez appuyee la touche MEMORY/STOP. pour environ deux secondes et "CLEAR ALL" apparaîtra dans la fenetre d'affichage, puis appuyez a nouveau sur MEMORY/STOP et les emetteurs sont effaces.

- Si vous etes entres par erreur dans le mode "CLEAR ALL" (EFFACER TOUT) et si vous ne souhaitez pas effacer la memoire, n'appuyez sur aucune touche. Apres quelques secondes, l'affichage "CLEAR ALL" disparaît tout seul et revient au mode normal.

Remarque

Si toutes les stations ont deja ete entrees, le message MEM FULL (MEMOIRE PLEINE) apparaîtra sur l'ecran pendant un moment, c'est alors qu'un numero preselectionne s'affichera. Pour modifier le numero preselectionne, suivre les etapes 5-6 comme ci-dessus.

Ecouter la radio

Prereglez d'abord les stations radio dans la memoire de l'Ampli-sintoniseur DVD/CD. (voir "Prereglage des stations radio" sur la gauche).

1. Appuyez sur BAND jusqu'a ce que AM(MW) ou FM apparaisse sur l'ecran.
La derniere station reçue est selectionnee.
2. Appuyez plusieurs fois sur PRESET +/- pour selectionner la station desiree.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le recepteur DVD/CD enregistre une station preselectionnee a la fois.
3. Reglez le volume a l'aide du bouton VOLUME du panneau avant ou en appuyant a repetition sur les touches + ou - de la telecommande.

Pour eteindre la radio

Appuyez sur POWER pour eteindre le recepteur DVD/CD ou choisir un autre mode (CD/DVD, AV1...).

Pour écouter des stations de radio non preselectionnees

- Utilisez le reglage manuel ou automatique de l'etape 2.
- Pour le reglage manuel, appuyez sur TUNING ◀◀ ◀◀ ou ▶▶ ▶▶ sur le panneau avant.
- Pour un reglage automatique, maintenez la touche TUNING ◀◀ ◀◀ ou ▶▶ ▶▶ environ deux secondes sur le panneau avant.

Pour selectionner directement un emetteur preprogramme

Vous pouvez utiliser les touches numeriques de la telecommande pour selectionner directement un emetteur preprogramme.

Par exemple, pour écouter l'emetteur preprogramme 4, appuyez sur 4 de la telecommande. Appuyez sur 1, puis sur 9 (dans les 3 secondes) pour écouter l'emetteur 19 preprogramme.

Pour information

- **Si un programme FM est brouille**
Appuyez sur MONO/ST. sur le panneau avant "ST." afin que ST disparaisse de l'ecran. Il n'y aura aucun effet stereo mais la reception sera meilleure. Appuyez a nouveau sur la touche pour retablir l'effet stereo.
- **Pour une meilleure reception**
Realignez l'antenne.

Programmation du Temporisateur de Sommeil

Vous avez la possibilité de régler le récepteur DVD/CD pour qu'il s'éteigne automatiquement à une heure précise.

1. **Appuyez sur SLEEP pour régler l'heure de sommeil programmée.**
Le témoin VEILLE (SLEEP) et l'heure de sommeil apparaissent sur la fenêtre.
2. **Chaque fois que vous appuyez sur SLEEP, les réglages changent dans l'ordre suivant.**
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

Remarque

- Vous pouvez vérifier le temps restant avant que le récepteur DVD/CD ne s'éteigne.
Appuyez sur SLEEP. Le temps restant apparaît sur l'écran.

Variateur

Cette fonction s'affiche dans la fenêtre d'affichage et l'indicateur du volume est en condition allumée.

Appuyez plusieurs fois sur la touche DIMMER.

Sourdine

Appuyez sur MUTE pour mettre en sourdine votre appareil.

Vous pouvez mettre en sourdine votre appareil pour, par exemple, répondre au téléphone, l'indicateur "MUTE" clignote dans la fenêtre d'affichage.

Utilisation de la prise pour casque

Connectez un casque stéréo (ø3.5mm) dans le **connecteur PHONES**.

Les haut-parleurs sont automatiquement coupés quand vous branchez le casque (non fourni).

Sélectionner une source d'entrée

Vous pouvez utiliser des magnétoscopes ou d'autres unités branchées sur les connecteurs AV1, AV2, coaxial ou optique. Référez-vous au manuel de l'utilisateur fourni avec l'unité pour de plus amples informations concernant cette opération.

Appuyez à plusieurs reprises sur AUX sur la télécommande pour sélectionner la source d'entrée désirée.

À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le mode de fonctionnement change selon la séquence suivante:

- **AV 1:** pour sélectionner le signal analogique des connecteurs AV1 AUDIO ENTREE (G/D) & VIDEO ENTREE.
- **AV 1 OPT:** pour sélectionner le signal numérique optique du connecteur ENTREE AV1 VIDEO & ENTREE OPTIQUE.
- **AV 1 COAX:** pour sélectionner le signal numérique coaxial du connecteur ENTREE AV1 VIDEO & ENTREE COAXIALE.
- **AV 2:** pour sélectionner le signal analogique des connecteurs ENTREE AV2 AUDIO (G/D) & ENTREE VIDEO.

Remarques:

- La fonction d'entrée optique n'est disponible que lorsque la fréquence d'échantillonnage de l'autre appareil est de 32 ~ 96kHz.
- Vous pouvez également choisir une source d'entrée en appuyant sur le bouton FUNC./PLAY sur le panneau avant. Maintenez appuyé ce bouton 3 secondes, puis appuyez de manière répétée pour choisir la source d'entrée.

Codes des Langues

Consultez cette liste afin d’introduire la langue choisie pour les configurations initiales suivantes:
Disque Audio, Sous Titre Du Disque, Menu De Disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Abkhazian	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singhalese	8373
Afar	6565	Finnish	7073	Lithuanian	7684	Slovak	8375
Afrikaans	6570	French	7082	Macedonian	7775	Slovenian	8376
Albanian	8381	Frisian	7089	Malagasy	7771	Somali	8379
Ameharic	6577	Galician	7176	Malay	7783	Spanish	6983
Arabic	6582	Georgian	7565	Malayalam	7776	Sudanese	8385
Armenian	7289	German	6869	Maltese	7784	Swahili	8387
Assamese	6583	Greek	6976	Maori	7773	Swedish	8386
Aymara	6588	Greenlandic	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbaijani	6590	Guarani	7178	Moldavian	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolian	7778	Tamil	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatar	8484
Bengali; Bangla	6678	Hebrew	7387	Nepali	7869	Telugu	8469
Bhutani	6890	Hindi	7273	Norwegian	7879	Thai	8472
Bihari	6672	Hungarian	7285	Oriya	7982	Tibetan	6679
Breton	6682	Icelandic	7383	Panjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgarian	6671	Indonesian	7378	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Burmese	7789	Interlingua	7365	Persian	7065	Turkish	8482
Byelorussian	6669	Irish	7165	Polish	8076	Turkmen	8475
Cambodian	7577	Italian	7384	Portuguese	8084	Twi	8487
Catalan	6765	Japanese	7465	Quechua	8185	Ukrainian	8575
Chinese	9072	Javanese	7487	Rhaeto-Romance	8277	Urdu	8582
Corsican	6779	Kannada	7578	Rumanian	8279	Uzbek	8590
Croatian	7282	Kashmiri	7583	Russian	8285	Vietnamese	8673
Czech	6783	Kazakh	7575	Samoan	8377	Volapuk	8679
Danish	6865	Kirghiz	7589	Sanskrit	8365	Welsh	6789
Dutch	7876	Korean	7579	Scots Gaelic	7168	Wolof	8779
English	6978	Kurdish	7585	Serbian	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laothian	7679	Serbo-Croatian	8372	Yiddish	7473
Estonian	6984	Latin	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroese	7079	Latvian, Lettish	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

Codes des Pays

Employez la liste ci-dessous pour introduire le code de votre pays.

Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code	Pays	Code
Afghanistan	AF	Ethiopia	ET	Malaysia	MY	Saudi Arabia	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldives	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finland	FI	Mexico	MX	Singapore	SG
Austria	AT	France	FR	Monaco	MC	Slovak Republic	SK
Belgium	BE	Germany	DE	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Bhutan	BT	Great Britain	GB	Morocco	MA	South Africa	ZA
Bolivia	BO	Greece	GR	Nepal	NP	South Korea	KR
Brazil	BR	Greenland	GL	Netherlands	NL	Spain	ES
Cambodia6	KH	Heard and McDonald Islands	HM	Netherlands Antilles	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Hong Kong	HK	New Zealand	NZ	Sweden	SE
Chile	CL	Hungary	HU	Nigeria	NG	Switzerland	CH
China	CN	India	IN	Norway	NO	Taiwan	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Oman	OM	Thailand	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistan	PK	Turkey	TR
Costa Rica	CR	Italy	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Croatia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ukraine	UA
Czech Republic	CZ	Japan	JP	Philippines	PH	United States	US
Denmark	DK	Kenya	KE	Poland	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistan	UZ
Egypt	EG	Libya	LY	Romania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Russian Federation	RU	Zimbabwe	ZW

Guide du depannage

Examinez le guide ci-dessous pour identifier la cause possible d'un probleme, avant de contacter le service apres-vente.

Symptome	Cause	Remede
Absence d'alimentation.	Le cordon d'alimentation est debranche.	Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
Le recepteur DVD/CD est sous tension, mais il ne fonctionne pas.	Pas de disque insere.	Inserez un disque. (Verifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situe dans la fenetre d'affichage du recepteur DVD/CD, est allume).
Pas d'image.	Le televiseur n'est pas regle de maniere a recevoir la sortie du signal DVD.	Selectionnez le mode entree video appropriee sur le televiseur, de telle sorte que l'image provenant du recepteur DVD/CD apparaisse sur l'ecran du televiseur.
	Le cable video n'est pas correctement connecte.	Branchez correctement le cable video sur les prises.
	Le televiseur raccorde est hors tension.	Allumez le televiseur.
On entend soit un son tres leger, soit aucun son.	L'equipement raccorde avec le cable audio n'est pas regle de maniere a recevoir la sortie du signal DVD.	Selectionnez le mode entree appropriee sur l'ampli/tuner audio, de maniere a pouvoir ecouter le son en provenance du recepteur DVD/CD.
	Les cables audio ne sont pas correctement connectes.	Branchez correctement le cable audio sur les prises.
	L'equipement raccorde au moyen du cable audio est hors tension.	Mettez l'equipement raccorde par le cable audio sous tension.
	Le cable de connexion audio est abîme.	Remplacez-le par un nouveau.
Mauvaise qualite de l'image en lecture.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
Le recepteur DVD/CD ne commence pas la lecture.	Pas de disque insere.	Inserez un disque. (Verifiez que l'indicateur DVD ou CD audio, situe dans la fenetre d'affichage du recepteur DVD/CD, est allume).
	Insertion d'un disque ne pouvant etre lu.	Inserez un disque pouvant etre lu. (Verifiez le type du disque, le systeme de couleurs et le code de region).
	Le disque est positionne a l'envers.	Positionnez la face de lecture du disque vers le bas.
	Le disque n'est pas positionne a l'interieur du guide.	Positionnez correctement le disque sur le plateau, a l'interieur du guide.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Un menu est affiche sur l'ecran du televiseur.	Appuyez sur la touche SETUP pour desactiver l'ecran menu.
	Le niveau de classification est regle.	Annulez la fonction Rating (classification) ou modifiez le niveau de classification.
Un ronflement severe ou un bruit apparaît.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Les haut-parleurs et ses elements sont faibles.	Branchez soigneusement les haut-parleurs et ses elements
	L'ampli-sintoniseur est place trop pres du televiseur.	Eloignez votre televiseur des composants audio.

Symptôme	Cause	Remede
Impossible de capter les stations de radio.	• L'antenne est mal positionnée ou mal connectée.	• Branchez l'antenne.
	• Le signal des stations est trop faible (lorsque la recherche automatique de stations est utilisée).	• Réglez les antennes et branchez une antenne extérieure si nécessaire.
	• Aucune station n'a été pré-sélectionnée ou effacée (lors du réglage en scannant les stations pré-sélectionnées).	• Réglez la station manuellement.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	• La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.	• Préselectionnez les stations (page 34).
	• La télécommande est trop éloignée du récepteur DVD/CD.	• Dirigez la télécommande vers le capteur à distance du récepteur DVD/CD.
	• Un obstacle se trouve sur le trajet allant de la télécommande au récepteur DVD/CD.	• Faites fonctionner la télécommande à l'intérieur d'une distance d'environ 20 pieds (6 mètres).
	• Les piles de la télécommande sont épuisées.	• Enlevez l'obstacle en question.
L'affichage du panneau frontal est trop terne.	• Les piles de la télécommande sont épuisées.	• Remplacez les piles par des piles neuves.
	• Rien n'est affiché sur l'affichage du panneau frontal.	• Appuyez sur DIMMER sur la télécommande.

Specification

General	Alimentation		Voir sur l'etiquette principale		
	Consommation		Voir sur l'etiquette principale		
	Poids		4.4 kg		
	Dimensions externes (W x H x D)		430 x 60 x 350 mm		
	Conditions d'exécution		temperature: de 5°C a 35°C, Etat d'exécution: Horizontal		
	Taux d'humidite		5% a 85%		
CD/DVD	Laser		Diode laser, longueur d'ondes 650 nm		
	Systeme signal		PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Bande de frequences (audio)		150 Hz a 18 kHz		
	Taux signal/bruit (audio)		Plus de 75 dB (1 kHz, NOP-6dB, 20 kHz LPF/A-Filtre)		
	Gamme dynamique (audio)		Plus de 70 dB		
	Distorsion harmonique(audio)		0.5 % (1 kHz, a la position 1W) (20 kHz LPF)		
Video	Entree Video		1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro negative., RCA jack x 2		
	Sortie Video		1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro negative., RCA jack x 1		
	Sortie S-video		(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, synchro negative., Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0.3 V (p-p), 75 Ω		
	Composant sortie video		(Y) 1.0 V (p-p), 75 ohms, synchro negative., RCA jack x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 ohms, RCA jack x 2		
Tuner	FM	Reglage du son		87.5 - 108.0 MHz ou 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Frequence Intermediaire		10.7 MHz	
		Rapport signal/bruit		60 dB (Mono)	
		Reponse frequence		150 - 8,000 Hz	
	AM [MW]	Reglage du son		522 - 1,611 kHz ou 530 - 1,610 kHz	
		Frequence Intermediaire		450 kHz	
Amplifier	Mode stereo		90W + 90W (6Ω a 1 kHz, THD 10 %)		
	Mode son ambiance (* Depend des reglages de mode son et de la source, la sortie de son peut etre inexistante.)		Front : 90W + 90W (THD 10 %) central*: 90W Surrodund*: 90W + 90W (6Ω a 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 150W (4Ω a 30 Hz, THD 10 %)		
	Entrees		VIDEO 1, VIDEO 2, COAXIAL AUDIO, OPTICAL AUDIO		
	Sorties		S-VIDEO, MONITOR, PHONES: (32 Ω, 1.0 V)		
Haut-Parleurs			Haut-parleur avant/arriere (LHS-T6740T)	Haut-parleur central (LHS-T6740C)	Caisson de basse passif (LHS-T6740W)
	Type		2 voies 5 haut-parleurs	2 voies 5 haut-parleurs	1 voies 1 haut-parleurs
	Impedance		6 Ω	6 Ω	4 Ω
	Reponse frequence		150 - 20,000 Hz	150 - 20,000 Hz	40 - 200 Hz
	Niveau de pression acoustique		84 dB/W (1m)	84 dB/W (1m)	83 dB/W (1m)
	Puissance d'entree		90 W	90 W	150 W
	Puissance d'entree max		180 W	180 W	300 W
	Dimensions totale (L x H x P)		70 x 1200 x 72 mm	440 x 88 x 77 mm	195 x 398 x 417 mm
	Poids total		3.2kg	1.8kg	7.6kg
Accessoires fournis					
	• Haut-parleurs6 • Cables Haut-parleurs6 • Antenne AM1 • Antenne FM1 • Telecommande1 • Piles (AAA)2				

* Les schemas et les caracteristiques sont susceptibles d’etre modifies a tout moment.



P/N: 3834RH0116L